

# LA TRIBUNA

Redacción, Administración

Gerencia: PLAZA DE CANALEJAS, 6

MADRID

DIARIO INDEPENDIENTE

Información-Literatura-Ciencias-Artes-Deportes-Teatros

Fundador: S. CANOVAS CERVANTES

10  
CENTIMOS

## CRONICAS DE LA CAMPAÑA

### Los que vuelven de Nador

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

Cómo los han tratado los moros. Permiso de vuelta.

Organización. Moros extraños

### CASABONA, EVACUADA

Hace tres días, cuando los periodistas en campaña hicimos la célebre excursión en el vaporcito «Mediterráneo» para ver a la columna del general Cabanellas ocupar el zoco de Arbaa bajo los auspicios del alto comisario y del general Cavalcanti, que si hubiera habido combate—que ambos sabían que no lo iba a haber—lo hubieran dirigido desde el puente de mando del «Girald», era cosa decidida la toma u ocupación de Nador para el martes día 13; pero aunque todo decidido, parece ser que la fecha 13 y martes influyó en el alto mando para apiajar la operación, que, según confidencias, no iba a tener nada de dura, pues la «política» había hecho lo suyo.

No se fué, pues, a Nador el 13 ni el 14, y cuando tranquilamente esperaba el cronista la noticia de la partida, bajo el monótono ruido del cañón del Gurugú, que ni un momento deja de dispararnos, afortunadamente sin grandes resultados, entran por la calle de Alfonso XIII dos grandes camiones con paisanos, hombres, mujeres y niños y algunos soldados armados de fusil.

Los automóviles se detienen frente a la sede del general Picasso, y al dejar la «carga» nos enteramos por los conductores que eran familias prisioneras de los moros en Nador, que éstos habían dejado en libertad de volver a Melilla.

Con riesgo y sigilo procura y consigue al fin hablar el cronista con algunos ex prisioneros—y hacemos constar lo del riesgo y sigilo porque el periodista es desde todos los puntos de vista un ciudadano que no tiene derecho a saber nada y al que se le entorpece toda información.

Entre los llegados figura Juan Díaz con su esposa Ana y cuatro hijos pequeños, también heridos; el mayor, Juan, es de

unos veinte años; viene con ellos en ese grupo María Jodar, todos los cuales eran empleados de la Compañía de minas Tetolaza y estaban prisioneros desde el día 24 de julio.

Cuando logramos meterlos en un automóvil y salir del gentío que los rodeaba—única manera también de poder enterarnos de algo—nos explican que ha sido muy bien tratados por los moros; las mujeres hacían vida con sus esposos y todos comían lo mismo que sus carceleros; sin obligarles a trabajar ni molestarlos para nada.

Han podido observar que en Nador hay infinidad de moros, armados todos y muy bien disciplinados y que obedecen ciegamente a uno joven que se llama Mizian, y que respetan mucho sus órdenes.

Este jefe, al que acompaña siempre un ex oficial moro de nuestra Policía indígena, es el que les concedió su vuelta a España con las banderas para que hicieran señas, por su calidad de paisanos. Aseguran que quedan allí unos cincuenta más, y que desde luego nadie piensa que España pueda llegar hasta ellos.

—Es más—nos dice Juan Díaz—, creen seguro que a Melilla le falta poco para ser de ellos, y diariamente llegan emisarios del Gurugú después de hacer los disparos.

—¿Usted cree—le preguntamos—que también se entienden con el interior?

—No sé, quizá sí; vienen todos los días grupos de jinetes que son extraños en Nador, vestidos con más lujo que los de aquí, y luego se vuelven a ir al anocheecer.

—¿Se enteraron ustedes del avance de nuestras tropas sobre el zoco de Arbaa?

—Nosotros, no; pero a Nador llegaron los moros del zoco porque sabían que

iban a ir nuestros soldados, y estaban al parecer conformes con que fueran.

—Entonces, ¿no llegaron heridos ni huyendo?

—¡Ca, no, señor; no! Llegaron naturalmente, y nosotros creímos que estaban conformes; traían ganados y sus mujeres; allí están...

La posición de Casabona, avanzada del zoco del Had de Beni Sicar; aquella pequeña posición, puesta como una de las condiciones de Abd-el-Kader para garantizar la fidelidad de los suyos contra los Beni-Sicar, Beni-Saids, ha sido evacuada en la madrugada de ayer, afortunadamente sin bajas.

### Moros amigos

La psicología de la amistad de los más notables jefes moros, es de una sencillez que asusta, es verdaderamente infantil, pero de la que aún no nos hemos dado oficialmente por notificados.

Los Burrahai, Ben-Chelat y tantos otros son legión; les siguen después los Gatos y los Ab-del-Kader y Dris-Ben-Said; a este último, presunto traductor del Quijote, ya le dedicaremos una información para él solo. Se la merece, lector. ¡Palabra!

En un exceso de buena fe culpable creímos siempre que cualquier caudillo rifeño, al tendernos su mano pedigruesa, firmaba un contrato irrompible, de amistad y de alianza defensiva. Y, efectivamente, cuando nos hartamos de colmarles de riquezas a costa de nuestra misteriosa política de «atracción»; en cuanto las circunstancias exigían la más insignificante prueba de agradecimiento para nuestras costosas rogaciones, nos han enseñado los dientes, sorprendidos que pudiéramos creer que iban a seguir a nuestro lado cuando otros nos guerreaban.

Y es que no hemos comprendido, o no hemos querido comprender—que es peor—la psicología del moro. Raza nómada y enemiga de dominios, sólo reconocen como jefes aquellos nacidos en el seno de la misma cabila, que muchas veces es enemiga de la vecina; admiradores fieles del fácil lucro y, por consecuencia, de la rapina, les fué siempre cómoda nuestra protección, que los hacía más fuertes, casi invulnerables, calcúlese cuando, encima de esto, les hemos dado dinero, fusiles, cartuchos, e incluso nos hemos puesto mal con otras cabilas para proteger a los que, al primer revés de la suerte, nos han dicho muy amablemente: «Nosotros estamos amigos; sí; amigos mientras venzáis. Ahora no hay nada de lo dicho; cuando no venzáis, nosotros estamos amigos, sí, pero del que más pueda, que es el que ha



MELILLA. EL TENIENTE CORONEL MILLAN ASTRAY, HERIDO EN LAS OPERACIONES DEL SABADO

(Fot. Vidal.)

de sernos útil. Respecto a vuestros espléndidos donativos, esos los hemos recibido a título de regalo de la generosa España».

Y este gesto que hemos visto tantas veces—Burrahai ha repetido la suerte en tres ocasiones, en todas las que se han presentado—no nos ha hecho escarmentar, y la política de atracción, que empezó con el fusilamiento de aquel soldado español que le cortó la oreja al moro Amadis, que Martínez Campos mandó fusilar, es el prolegómeno de lo que hoy aún existe.

Todos estamos de acuerdo que la sensación de fuerza y de valor es lo que verdaderamente domina a los rifeños; todos estamos de acuerdo que España debe dar cuanto sea necesario para que esa sensación se produzca. Los muelles abarrotados de material de guerra, los grandes camiones atestados de cajones de granadas, hacen comprender que el Gobierno cumple, se compenetra de la necesidad de poner al ejército de Africa en condiciones de vencer gallardamente; pero la política sigue funcionando, el dinero sigue corriendo para cadáveres, para confidencias y para otras cosas, y, entretanto, los moros en Nador están perfectamente organizados y esperando nuestro ataque, aunque estas cosas, como dice el Sr. Muga, no les interesan a los militares.

Decía Corrochano en «A B C», comentando en parecidos términos este tema: «¿Cómo saben los moros lo que pasa en la plaza? ¿A qué conservar la amistad de moros que de nada nos sirven? Pues ese es el secreto; esa amistad, que al no servirnos de nada, no debía pagarse, da una sensación de que somos unos ingenuos, y mañana, cuando dominemos, entonces puede que nos sean fieles y seguirán cobrando igual.

Hay que rectificar; esto lo reconoce el vulgo, lo reconocen todos los jefes de Ejército, lo reconoce incluso el general Berenguer. Sí, lo reconocemos todos; pero no rectificamos.

E. RUBIO FERNANDEZ

Melilla, septiembre 1921.

PARTES OFICIALES

### LA TOMA DE NADOR

El sábado, a última hora de la tarde, facilitaron en el Ministerio de la Guerra el siguiente comunicado:

«Participa el alto comisario: Acabo de regresar de Nador. La jornada de hoy ha sido brillante para nuestras tropas. En Nador se han cogido al enemigo los cañones que allí tenía y gran cantidad de municiones.

También se ha cogido a los prisioneros españoles que se encontraban. Voy a or-



MELILLA.—(1) Nuestro enviado especial Sr. Rubio hablando en el zoco del Had con el coronel Riquelme. (2) El coronel Riquelme, jefe de la posición de Beni-Sicar y de la Policía indígena, en el combate del 15 del actual, con nuestro coronel Sr. Rubio.



denar las notas recogidas, y espero que a la hora de costumbre podrá darle más detalles de la operación.

A las 20,15 dieron en el Ministerio la siguiente ampliación:

«Comunica el alto comisario, confirmando los telegramas anteriores, que las brigadas de los generales Sanjurjo y Berenguer, formando dos fuertes columnas a las órdenes del comandante general, marqués de Cavalcanti, y ayudadas por nuestra escuadra y una pequeña flotilla de gasolineras y baterías flotantes, que han operado por Mar Chica, han ocupado, con gran brillantez, el poblado de Nador, loma del mismo monte y Monte Arbós, estableciendo además otras importantes posiciones que asegurarán la línea de comunicaciones con Melilla.

La operación se ha desenvuelto con gran exactitud y precisión en el cumplimiento de las órdenes dictadas, comenzando por una preparación artillera intensísima que logró quebrantar a numeroso enemigo que ocupaba todos los objetivos y apagar el fuego de algunas de las piezas de artillería que batían a nuestras tropas.

En esta primera fase del combate hizo muy útiles observaciones la compañía de aerostación, establecida en Atalayón.

La escuadra, con sus potentes cañones, y muy señaladamente las dos baterías flotantes y las gasolineras, que, a las órdenes del capitán de navío D. Manuel Garvía Velázquez, actuaron valientemente a muy corta distancia sobre Nador, batiéndolo de flanco y de revés, cooperaron muy eficazmente a esta primera parte del combate, que resultó verdaderamente hermosa, y que soportó durante más de dos horas enemigo numeroso, que, amparado en las casas del poblado, en las laderas y en las abruptas laderas del Gurugú, defendía palmo a palmo nuestro acceso a Nador, haciendo sobre nuestras tropas nutridísimo fuego de fusilería y de cañón.

Al fin, al aminorar de ese nutridísimo fuego de nuestra artillería, maniobrando muy hábilmente y con la bizarría que vienen haciendo en esta campaña, los Regulares indígenas de Ceuta y el Tercio de Extranjeros, apoyados por la Infantería y Caballería de la columna Sanjurjo, se lanzaron sobre Nador, lo mas del mismo nombre y Monte Arbós, haciendo huir al enemigo, que dejó en nuestro poder dos piezas Schneider y una Krupp, ametralladoras, mil disparos de 7,5 y bastantes de fusil, y ocho de nuestros prisioneros, además de numerosos cadáveres de enemigos, también abandonaron copiosas cosechas y ajuares de sus casas.

Mientras esto ocurría, la brigada Berenguer, con igual denuedo y precisión que la de Sanjurjo, ocupaba importantes posiciones para asegurar la línea de comunicaciones con la plaza.

La vía férrea, destruida a trozos, ha sido reparada por el batallón de Ferrocarriles, llegando a Nador el tren casi al mismo tiempo que las tropas.

La aviación ha cooperado también a la operación.

Como he indicado a V. E., este ejército se ha batido muy bien y bizarramente.

La brigada Sanjurjo ha quedado en Nador. La jornada ha superado a cuanto podíamos desear, no sólo por lo poco cruenta, dada la importancia del objetivo que pretendíamos, sino por la admirable precisión con que toda ella se ha realizado y el elevado espíritu de la tropa, que, en ocasiones, soportó con entereza el fuego de la artillería enemiga.

Todos han intervenido con indudable acierto; pero entre todos estimo que se han distinguido extraordinariamente el general Sanjurjo, por la habilidad y pericia con que ha conducido su columna, y el capitán de navío García Velázquez, que mandaba las baterías flotantes, y que en muchas ocasiones, para aumentar la eficacia de sus fuegos, no ha vacilado en acercarse denodadamente a la costa, funcionando sus baterías bajo el intenso fuego de fusilería del enemigo, que también las hacía blanco de su artillería.

En Tetuán y Larache no ha ocurrido novedad.

#### LOS DE LA MARINA

En el Ministerio de Marina facilitaron el sábado por la noche los siguientes telegramas del comandante general de la escuadra:

«Melilla. Comunica el comandante del Catalina desde Bahía Alamos que anteanoche hizo fuego enemigo con un cañón, según modelo, muy antiguo, emplazado cerca de la Punta Ali. Fue batido por dicho crucero.

«Melilla. Para proteger ayer salida de Cabo de Agua destacamento para Chafarinas muy tiropeado, bombardeo cañonero Lanza al Este posición. A petición del jefe transmito expresiva felicitación por eficazísimo fuego que barrió al enemigo.»

#### EL DEL DOMINGO

El alto comisario participa lo siguiente: «La noche y el día han transcurrido en completa tranquilidad, habiéndose circulado por la carretera de Nador sin ser objeto de agresiones por los «pacos».

En Nador las tropas han raziado las huertas, cogiéndose una gran cantidad de granos y efectos de las casas.

Pequeños grupos que había entre los caseríos fueron ahuyentados por la caballería en su descubierta, cogiéndose varios muertos.

Se procede con gran actividad al saneamiento del caserío y pozos de Nador, pues los moros dejaron insepultos los cadáveres de nuestros soldados fugitivos, asesinados cuando el desastre de julio.

Hasta ahora se han enterrado 70.

En Tetuán y Larache, sin novedad.»

## MILLAN ASTRAY, HERIDO

Al tener noticia Su Majestad el Rey de que había sido herido el jefe del Tercio de Extranjeros, teniente coronel Sr. Millán Astray, le dirigió el siguiente expresivo telegrama:

«Enhorabuena gloriosa herida al frente Tercio. Te deseo rápido restablecimiento y envío fuerte abrazo. Alfonso, Rey.»

El Sr. Millán Astray contestó:

«Caer por la patria, y pensando en Vuestra Majestad, es la alegría más grande que puedo sentir. Os envío, Señor, el testimonio de veneración y gratitud.»

#### EL REY SE INTERESA POR LOS HERIDOS

Su Majestad el Rey ha enviado a Berenguer un telegrama felicitando a las tropas por su brillante comportamiento e interesándose por el estado de los heridos.

#### LA HERIDA ES EN EL PECHO

La herida del Sr. Millán Astray es de gravedad; pero no extrema.

Se trata de un balazo en el pecho, que no interesa ningún órgano importante. Cuando el Sr. Millán fué herido se hallaba a caballo mandando sus fuerzas. Varios legionarios, que se dieron cuenta de la herida de su jefe, lo desmontaron, practicándole en el mismo campo la primera cura.

Según ha comunicado el alto comisario al ministro, desde la mañana, en que recibió la herida el bravo teniente coronel, hasta la hora en que telegrafaba, había mejorado notablemente.

#### LA SEÑORA DE MILLAN ASTRAY. UN TREN HOSPITAL A GRANADA

MÁLAGA 19. La esposa del teniente coronel jefe del Tercio de Extranjeros, señor Millán Astray y Terreros, herido en la toma de Nador, que llegó a esta capital en el expreso del domingo, con propósito de ir a reunirse con su marido, ha desistido de continuar su viaje a Melilla, por haber recibido un telegrama del heroico herido en que le comunica hallarse bien y le ruega aplazar el viaje unos días.

—Anoche, a las once, salió para Granada el tren-hospital número 1 conduciendo 46 heridos y enfermos.

Fueron despedidos y agasajados por las autoridades, damas de la Cruz Roja y numeroso público.

—Ha marchado a Melilla el subinspector general de Sanidad exterior.—M.

#### Los artilleros heridos del «Laya»

MÁLAGA 19. Se elogia mucho el rasgo de los artilleros del cañonero «Laya» Francisco Pérez Abad y Antonio Calero del Valle, que resultaron heridos durante la evacuación de Sidi-Driss, y que fueron alojados en el hospital de Málaga.

Una vez repuestos, en lugar de hacer uso de la licencia que les concedió el comandante para que atendieran a su restablecimiento, han solicitado embarcar nuevamente.

## DE TODO

#### COMPANIA DE LOS CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA

A partir del próximo miércoles, 21 del actual, las horas de asistencia a las oficinas de esta Compañía en Madrid, serán de ocho a catorce, y las de caja de nuevo a doce.

#### CENTRO BURGALÉS

Desde esta fecha queda abierta la matrícula para el curso de 1921-22 en las diversas asignaturas que sostiene este Centro, en beneficio de los señores socios y sus familiares.

Las horas de matrícula, de cinco a ocho de la noche, en la secretaría del mismo.

## SILUETAS DE LA CAMPAÑA

## Clasificación de los «pacos»

El rico.—El pobre.—El menguado.—El solitario.—El acompañado.—El valiente.—El cobarde.—El que habla.—El que se enfada.—El matutino.—El dormilón.—El de todas las noches.

Lugar de la acción una posición avanzada cualquiera. Citemos, por ejemplo, la loma de Ishafen en aquellos memorables días de la campaña del Kert, donde murió uno de los más valientes y entendidos generales que ha tenido el Ejército español: el general de artillería Sr. Ordóñez. Hace dos horas que se ha tocado retreta y el campamento se prepara al descanso. En una tienda cómica, gran modelo, que se aprovecha de día para comedor de oficiales, entre dos luces para «Casino», y cerrada la noche para cobijo de los que no lo tienen mejor, brillan dos luces, las únicas del campamento. El general acaba de acostarse. El intendente trabaja todavía; pero de su tienda, rodeada de un sólido parapeto de pacas de paja, no trasciende la más leve claridad. Unicamente en el «Casino» brillan aquellas dos luces que radian de una sola vela partida en dos, colocada en los estribos de una silla de montar que está colgada del árbol central de la tienda. Debajo de aquellas luces se mueven varias cabezas que de cuando en cuando se inclinan para subrayar una voz que dice: —¡Abato con nueve! O bien: —¡Soy último a caballo!

De pronto suena en la lejanía un disparo característico y casi al mismo tiempo un papirolazo en la lona del lado que mira al campo, y una de las medias velas cae apagada sobre el paño segundo que acaba de plantarse.

Todas las cabezas se han abatido a la vez y un gorro ha volado sobre la luz que quedaba encendida, apagándola, con lo cual el «Casino» queda sumido en la más lóbrega oscuridad. Un pequeño rumor de voces y de pisadas, unas siluetas que se deslizan en diferentes direcciones y todo vuelve a quedar tranquilo. El «paco» ha hecho su aparición. Esta curiosa denominación del tirador enemigo que embosca entre las sombras y a veces a la luz del día (los hay diurnos, aunque son raros), tirotea las posiciones, nació en la campaña de 1909, en las posiciones del Gurugú. Allí el eco repite unos segundos, después de la descarga el sonido del disparo, entenebrece y desfigurado por la distancia. De modo que después de sonar el tiro del mauser que hace: —¡Pac!... El eco añade a continuación: —¡Coo!... Y ahí tienen ustedes la etimología exacta de esta denominación.

Los «pacos» están clasificados cuidadosamente, como una de las variedades más importantes de la fauna marroquí. Según su importancia, el número de sus disparos, su asiduidad, su osadía, el tiempo que dura su presencia, etc., etc., los «pacos» reciben diferentes apelativos. El «paco» pobre es aquel que se limita a consumir un cargador (cinco tiros), y después se marcha. Se ve que el infeliz no puede gastar más que tres o cuatro pesetas en hostilizarnos y cumple penosamente esta obligación.

El rico es el que cerrocha la pólvora y se pasa la noche entera tirando; casi siempre sin ningún resultado. Estos «pacos» pueden ser solitarios o acompañados: según sea el número de los fusiles que «paquean». El «paco» solitario suele ser más temible él sólo que los otros; porque el que se presenta solo hay que presumir un buen tirador. Se dividen también en valientes y cobardes. Valientes son los que «paquean» desde cerca, los que se meten encima, entre los puestos avanzados, a treinta metros de las alambradas. Los cobardes, los que tiran desde las alturas, a seiscientos u ochocientos metros o más. Hay un «paco», el «menguado», que recibe su nombre de un recuerdo del «Tenorio». A veces suena un tiro aislado, desde lejos, uno solo, que no vuelve a repetirse. Y entonces se dicen los soldados riendo de antemano el chiste:

—¿Quién ha sido?

—Algún menguado

que al pasar habrá tirado sin saber siquiera adónde.

Hay «pacos» habladores. Estos son de la clase de «valientes» que antes de disparar anuncian la dedicación: —¡Esta para el capitán Fulano! ¡Esta para el comandante Zutano! Este «paco» conoce perfectamente a los jefes de la posición, porque nunca equivoca los nombres. Hay otros «pacos» que se enfadan, porque no se les contesta y empiezan a llamar «perros», «gallinas» y otros animales domésticos a los soldados de la posición. Lo mejor para éstos es no replicarles. Se marchan furiosos, y desde larga distancia aún se les oye aullar sus denuestos. Los soldados se rien mucho con esta clase de «pacos».

Por la hora en que aparecen los «pacos» se dividen en noherniegos, matutinos y dormilones. El dormilón es el que dispara poniendo entre cada tiro un par de horas de sueño. Se ha comprobado que esto es así; pues una vez la descubierta de Ishafen halló entre las ruinas de una casa a un «paco» que se había dormido! Finalmente, hay «pacos» conocidos por su constancia, que vienen todas las noches a molestar un poco. Por lo regular esta clase de «pacos» disparan un número determinado de cartuchos: siempre el mismo. Los soldados van contando sus disparos, y cuando llega el último le gritan socorramos: —¡Buenas noches, hasta mañana! Y nunca se equivocan.

¿Me preguntan ustedes qué efecto suele causar el «paco» entre la gente de la posición? Un efecto de cortesía. No hay nadie que al oír el disparo del «paco» no baje involuntariamente la cabeza. Cuando el disparo se oye entre sueños, produce el mismo efecto que ráfaga de aire frío; porque instintivamente se envuelve uno en la manta y hasta hay quien se tapa la cabeza... ¡Oh, miseria del instinto humano! Lo mismo hace el avestruz, según dicen los naturalistas, porque yo he de confesar que no he visto avestruces de verdad, sino simbólicos....

Pero esta clase de avestruces no tiene nada de común con lo que acabo de contar que constituye una parte de mis observaciones personales de la vida de campamento.

MOHAN-EL-YEBLI

Melilla, septiembre 1921.

## SE DICE...

... que aún no se ha resuelto el conflicto de la edificación, porque no han cedido una de cal y otra de arena.

... que el «Pájaro azul» no es el conde de Bomanones, aunque tenga mucho de pájaro.

... que en Málaga se han pegado coristas y actores por unos papeles.

... que esos papeles eran del Sindicato.

... que la La Cierva prosigue soñando con Belona.

... que también sueña con Diana, a quien dedica madrigales en el «Boletín Oficial».

... que lo malo será cuando sueñe con Abd-el-Rim, que no tiene nada de mitológico.

... que la Asamblea de la Sociedad de las Naciones continúa en Ginebra deliberando.

... que es demasiado Ginebra para tan poca gente.

... que un concejal ha propuesto en el Municipio para solucionar lo de la carne, que se sacrifique la Res... tinga.

... que de nuevo en Marina de preciso mover el Cortina.

... que en Valencia hubo una catástrofe ferroviaria y se ha comentado mucho el suceso.

... que no es la primera vez que chocan dos trenes.

... que la pintura encontrada en Borx no es de Cervantes, sino de Alba.

... que la perilla tiene la culpa de esa confusión, pues los dos resultan muy perillanos.

... que en Santander se ha celebrado una carrera ciclista.

... que están muy satisfechos los organizadores, porque todo fué sobre ruedas.

PITOCHÉ

Teléfono de LA TRIBUNA: 21-21



# Tres mil legionarios de Cuba a Marruecos

En el «Heraldo de Cuba», que se publica en la Habana, hemos leído la información siguiente:

## EL CAPITAN ESPINO

«Hace dos semanas, en la mañana de un domingo luminoso, el capitán Santiago Espino saltó del lecho exaltado por la idea de ir a luchar contra los moros, en defensa de España. Integros sus amores a la carrera militar, a la que se consagró desde muy joven, comenzó a pensar sobre la posibilidad de organizar una legión cubana para ir a Marruecos. ¿Por qué no? Es la primera ocasión que se les presenta a cubanos y españoles de luchar unidos, después de haber luchado tanto tiempo unos contra otros. Hombre tenaz y resuelto, inició los primeros pasos para fortalecer su idea. El momento era propicio, ya que ninguna iniciativa se había lanzado, y cubanos y españoles, en gran número, pensaban cada día en la forma de asociarse a la defensa de España, en esta hora de combate encarnizado contra los moros rebeldes.

El capitán Espino es cubano, natural de Santiago de Cuba y de treinta y siete años de edad. Muy joven se lanzó a la guerra de independencia a Heredia a su patria. «Pero—y él mismo nos lo dice—siento gran amor por España, que es la patria de mis padres. Mi madre era gallega, y actualmente tengo un tío que es subdirector del Seminario de Santiago de Compostela, en Galicia. Como militar y como descendiente de españoles, siento que la sangre me empuja en esta hora hacia el campo de batalla. Y como conozco que igual les acontece a muchos cubanos y españoles aquí, me he dispuesto a esta obra de organizar la Legión de Cuba.»

## EL GRITO HA TENIDO ENORME ECO EN TODA LA ISLA

El Sr. Gil del Real, enamorado con ardiente simpatía de la idea del capitán Espino, le prestó desde los primeros momentos gran calor, desenvolviendo sus actividades para encaminarla. Se acercó al señor ministro de España, a los españoles más significados, y gestionó la transmisión del ofrecimiento al Gobierno de Su Majestad. A estas horas, en el espacio relativamente breve de dos semanas, se ha laborado mucho.

Primero, el Casino Español, y más tarde todas las Sociedades españolas, han conocido el proyecto, y se disponen a estudiar la manera de llevarlo a la práctica.

Por otra parte, en toda la República ha tenido un eco inmenso la idea de organizar el contingente militar hispano-cubano para ir a Marruecos. A manos del señor Espino llegan a diario centenares de cartas de felicitación y de aliento, así como muchas adhesiones de cubanos y españoles.

## DOS VETERANOS DE LA GUERRA QUIEREN PELEAR

Entre las adhesiones que primero recibió el capitán Espino, están las de dos veteranos de la guerra, que le secundarán en el mando de la Legión: y la de un guerrero valeroso y joven, el teniente Juan Sicardó, héroe de la guerra aliada, donde fue tres veces condecorado por el generalísimo Poch. Este bravo soldado está organizando un grupo de escogidos legionarios, habiendo conseguido también el ofrecimiento de dos enfermeras. Además, cuenta también la Legión ya con la adhesión de numerosos enfermeros, médicos, ingenieros y telegrafistas.

## EL PERSONAL DE LA LEGION, SEGUN EL PROYECTO

Según el proyecto que el capitán Espino ha sometido al estudio del ministro de España y de las Sociedades españolas, se organizará una brigada de tres mil hombres. El personal estará distribuido en la siguiente forma:

Un coronel jefe, un teniente coronel segundo jefe, tres tenientes coroneles, cinco comandantes, 27 capitanes, 41 primeros tenientes, 24 segundos tenientes, 32 sargentos mayores, 20 sargentos primeros, 20 sargentos cuartelmaestre, cuatro sargentos de cuadra, 116 sargentos de línea, 26 cabos escribientes, un cabo corneta, 264 cabos de línea, 50 cornetas, 20 mecánicos, cuatro herreros, cuatro albañiles, cinco talabarteros, 90 sanitarios y camilleros, 40 cocineros, 100 acemileros, 1.968 soldados y 114 ordenanzas.

Además, se agregarán al estado mayor dos corresponsales de guerra.

El total de las fuerzas es de 3.000 hombres.

## EL EQUIPO DE CADA SOLDADO

Al salir de Cuba, se dará a cada soldado, según el proyecto, el siguiente equipo:

Dos trajes uniformes kakis, dos pares de zapatos, dos calcetines, dos camisetas, dos pares de medias, un par de polainas, un equipo «Mills» completo, una manta de lana, un poncho de goma, un sombrero de castor, una cantimplora, un jarro, un cubierto, un estuche de costura, un machete de infantería «Ollins» y tres pesos para gastos personales.

El sueldo que se proyecta para los soldados es el de quince pesos mensuales.

## EL ALISTAMIENTO, ADMINISTRACION Y TRANSPORTE

Sobre los otros extremos del proyecto, nos informó el capitán Espino así:

«Es mi propósito que, como paso previo, se interese de Su Majestad el Rey de España un indulto general para los prófugos y desertores del Ejército español, a fin de que puedan ingresar en la Legión de Cuba.

Asimismo obtener un transporte de guerra que conduzca al contingente hasta las costas de África, en donde se hará la provisión de armas y municiones.

El ingreso en la Legión de Cuba será voluntario, pero el servicio será obligatorio por el tiempo que dure la campaña.

Los nombramientos de la oficialidad serán hechos por el Gobierno de España, a propuesta del jefe de organización, por conducto del ministro.

La administración de los fondos estará a cargo de una Junta de organización, quien arbitrará los recursos para el sostenimiento de la Legión.

El bello proyecto, bien recibido por españoles y cubanos, parece que será una realidad. Los españoles dirigentes y los españoles todos, han visto con honda simpatía la actitud de un militar cubano, y es seguro que de la serie de reuniones que se están celebrando por las Sociedades españolas salga la aprobación para la iniciativa y el plan para desenvolver con eficacia el proyecto del capitán Espino.

No podrá ser de otra manera, tratándose de tan gallarda muestra de adhesión a España. El capitán Espino, por su actuación militar en la revolución primero, y en el ejército más tarde, es una garantía de triunfo para la Legión de Cuba. Lo animan ardetes nobles e inteligencia brillante. En esta causa él pone toda su devoción, abandonando la tranquilidad de su hogar, donde una esposa amante y dos hijos lo reclaman.»

## NUESTRO CORRESPONSAL EN EL FERROL

### EL «JAIME I»

EL FERROL 19. A pesar de cuanto se ha dicho, no irá por ahora a Melilla el acorazado «Jaime I».

No tiene este buque terminadas las obras interiores.

De Inglaterra se espera un cañón de grueso calibre, que le falta para el completo de su artillería.

Hasta entonces no hará las pruebas.

### POR EL TRIUNFO DE NUESTRO EJERCITO

En las iglesias de todos los pueblos de la comarca se vienen celebrando misas solemnes para impetrar del Todopoderoso el triunfo de nuestro Ejército en África.

Terminadas las misas, se cantan responsos por el eterno descanso de los que han muerto por la Patria.

A todos estos actos religiosos asiste concurrencia extraordinaria de fieles.

### EL «CARLOS V»

El acorazado «Carlos V», buque capitán de la segunda división naval, entró en el arsenal para hacer diversas reparaciones.

Uno de estos días será varado en el dique del arsenal militar.

### CONSEJO DE GUERRA

Se celebró en la Capitanía general un Consejo de guerra para juzgar al marinero de la Armada Juan Blanco, por maltrato a un superior.

Desconócese la pena impuesta.

Presidió el tribunal el capitán de fragata D. Salvador Carvia.

### EL «MARQUES DE LA VICTORIA»

Terminaron las reparaciones que se le ha-

cían en el casco al cañonero «Marqués de la Victoria».

Ahora efectúanse algunas obras interiores.

Pronto quedará listo para prestar servicio.

### PRACTICAS DE MINAS

En la entrada del puerto se efectuaron importantes ejercicios de fondeamiento de minas submarinas.

Realizó estas prácticas la brigada torpedista de la Armada, embarcada en el crucero «Conde del Venadito».

### NUEVO CRUCERO

El mes próximo saldrá a efectuar las pruebas oficiales el nuevo crucero explorador «Reina Victoria Eugenia», botado al agua el año último.

Terminado el período de pruebas será entregado a la Marina.

### UN NAUFRAGIO

Cerca de la ría de Arés naufragó la lancha «Mercedes».

De los seis marineros que la tripulaban uno pereció ahogado.

Los demás fueron salvados por otra embarcación.

Ocurrió el accidente a causa de una vía de agua que se le abrió a la lancha.

## Situación financiera

MADRID	Día 19	Día 17
<b>Deuda perpetua 4 por 100 interior al contado</b>		
Serie F de 50.000 ptas. nom.....	67,60	67,00
Serie E de 25.000 idem.....	67,70	67,75
Serie D de 12.500 idem.....	67,75	67,75
Serie C de 6.250 idem.....	67,75	67,75
Serie B de 2.500 idem.....	67,75	67,75
Serie A de 500 idem.....	67,75	67,75
Diferentes series.....	67,75	67,75
Fin de mes.....	67,75	67,75
<b>Deuda amortizable 4 por 100</b>		
Serie E de 25.000 ptas. nom.....	89,50	89,50
Serie D de 12.500 idem.....	89,50	89,50
Serie C de 6.250 idem.....	89,50	89,50
Serie B de 2.500 idem.....	89,50	89,50
Serie A de 500 idem.....	89,50	89,50
Diferentes series.....	89,50	89,50
Fin de mes.....	89,50	89,50
<b>Deuda perpetua 4 por 100 exterior al contado</b>		
Serie F de 24.000 ptas. nom.....	84,00	84,00
Serie E de 12.000 idem.....	84,00	84,00
Serie D de 6.000 idem.....	84,00	84,00
Serie C de 3.000 idem.....	84,00	84,00
Serie B de 1.500 idem.....	84,00	84,00
Serie A de 750 idem.....	84,00	84,00
Diferentes series.....	84,00	84,00
Fin de mes.....	84,00	84,00
<b>Deuda amortizable 5 por 100 viejo</b>		
Serie F de 60.000 ptas. nom.....	92,25	92,25
Serie E de 30.000 idem.....	92,25	92,25
Serie D de 15.000 idem.....	92,25	92,25
Serie C de 7.500 idem.....	92,25	92,25
Serie B de 3.750 idem.....	92,25	92,25
Serie A de 1.875 idem.....	92,25	92,25
Diferentes series.....	92,25	92,25
Fin de mes.....	92,25	92,25
<b>Cédulas hipotecarias</b>		
Banco Hipotecario 4 por 100.....	86,25	86,25
Idem id. 5 por 100.....	86,25	86,25
Idem id. 6 por 100.....	86,25	86,25
<b>Ayuntamiento de Madrid</b>		
5 por 100 empréstito 1868.....	74,00	74,00
5 por 100 Expropiaciones Interior.....	74,00	74,00
4,50 por 100 Exterior Ensanche.....	74,00	74,00
4,50 por 100 Deuda y Obras.....	74,00	74,00
Empréstito 1914.....	74,00	74,00
Empréstito 1916.....	74,00	74,00
<b>Acciones</b>		
Banco de España.....	500,00	500,00
Hipotecario.....	245,00	245,00
Hispano Americano.....	245,00	245,00
Castilla.....	245,00	245,00
Español de Crédito.....	245,00	245,00
Español Río de la Plata.....	245,00	245,00
Mexicano.....	245,00	245,00
Compañía Arrendataria Tabacos.....	245,00	245,00
Unión de Explosivos.....	245,00	245,00
Sociedad Azucarera: Preferentes.....	245,00	245,00
Idem id.: Ordinarias.....	245,00	245,00
Altos Hornos de Vizcaya.....	245,00	245,00
Duro Felguera.....	245,00	245,00
Norte de España.....	245,00	245,00
M. Z. A.....	245,00	245,00
Fénix.....	245,00	245,00
Unión Eléctrica.....	245,00	245,00
<b>Moneda extranjera</b>		
Francos.....	54,85	54,85
Libras.....	28,54	28,54
Francos suizos.....	28,54	28,54
Liras.....	7,62	7,62
Dólares.....	8,00	8,00
Marcos.....	8,00	8,00
Escudos portugueses.....	0,70	0,70

teléfono de LA TRIBUNA: 21-21

Como verá el lector, este número de

## LA TRIBUNA

consta ya de doce páginas, según habíamos ofrecido.

Reorganizados nuestros talleres, estamos ultimando la reorganización de todos los servicios informáticos. Así, pues, desde la semana próxima,

## LA TRIBUNA

será un periódico de amplia información, de amena lectura y de interesantísimas secciones, que nos permitirán publicar números de

12, 16 y 24 páginas



### LA JUNTA MUNICIPAL

Esta mañana se ha reunido la Junta municipal acordando aprobar las condiciones que habrán de servir de base para el contrato de construcción de pavimentos de asfalto sistema Múgica; un expediente de suplemento de crédito al vigente presupuesto ordinario del Ensanche, en la cuantía de 742.149,73 pesetas, con destino a obras de urbanización en las tres zonas y otras atenciones de carácter ineludible; aprobar los pliegos de condiciones para subastar la ejecución y construcción de asfaltos en las vías públicas del interior, Ensanche y Extramuros, hasta 31 de marzo de 1925; el presupuesto adicional para la terminación de las obras de empedrado de basalto y colocación de encastrado y aceras del baldosín hidráulico en la calle de Alcalá, desde la Puerta del Sol a la calle de Sevilla, con cargo su importe de 48.742,80 pesetas, al presupuesto del año próximo, y el abono en cuatro presupuestos, de la cantidad de 275.000 pesetas, en que se calcula el importe de la adquisición por concurso, de tres bombas automótiles, dos escifas montadas sobre bastidor automóvil, dos tanques automóviles y otro bastidor también con destino al servicio contra incendios.

### Servicio oficial meteorológico

Durante las últimas veinticuatro horas se han observado en España frecuentes tormentas, acompañadas de aguaceros, principalmente intensos en Cataluña.

La temperatura máxima de ayer fue de 29 grados, en Toledo, Gerona y Sevilla, y la mínima de hoy ha sido de nueve, en Pontevedra y Burgos.

La máxima de ayer en Madrid fue de 27 grados. La mínima de hoy ha sido de 14,2.

Lluvia recogida en veinticuatro horas, 12,3 litros por metro cuadrado.

Tiempo probable para mañana: Persistencia del régimen tormentoso.

### SAN SEBASTIAN

## Reunión de liberales

SAN SEBASTIAN 19. La Reina Victoria y sus augustos hijos marcharán a Madrid el próximo día 21.

El Sr. Alba marchó a Valladolid, donde permanecerá dos días, siguiendo luego el viaje para Madrid.

Se asegura que a fin de mes se celebrará en Madrid una reunión de jefes liberales.

Parece ser que a causa del aplazamiento de la reunión de Cortes, ha sido aplazada la proclamación del Sr. Sánchez Guerra por jefe del partido conservador; pero esta proclamación se hará antes de la apertura del Parlamento.—M.

## DEL EXTRANJERO

### EL CONFLICTO ENTRE EL IMPERIO Y BAVIERA

BERLIN 19. En algunos centros políticos de Baviera se cree en la posibilidad de que sea disuelta la Dieta bávara.

Esto permitiría al pueblo, por medio de nuevas elecciones, dar su opinión sobre el conflicto entre Berlín y Munich.

LOS REYES DE BELGICA EN ARGELIA

CONSTANTINA 19. Los Reyes belgas han salido en avión con dirección a Batna.



# VARIACIONES

## EL BLASCO DE ANTES Y EL DE AHORA

Es absurdo no comprender las diferencias de géneros y no tener admiración a dos o tres o hasta mil géneros distintos y a los hombres que los representan.

Blasco Ibáñez merece, pues, una admiración sincera, indiscutible, independiente a las otras admiraciones. Ha realizado una obra con la entera certeza de su realidad y disponiendo las partes en el todo con suficiente genio. Su estilo ha sido el que necesitaba su obra.

Si nuestros críticos literarios se pusiesen a juzgar la arquitectura, por ejemplo, querían someterla toda a un mismo estilo, dando su exclusivismo literario, así como los recién nacidos lenguaraces y de una osadía torpe, querían más, querían revestir toda la ciudad con sus monumentos, acrisolados y admirables, hasta los churrigüescos, hasta los barrocos—al nuevo estilo, como si el pasado tuviese que tener por norma el último modelo del porvenir.

Lo que distingue a Europa de nosotros es que lo comprende todo y que admite como con supremacía en el mismo estrado a todos los que se distinguen verdaderamente en cada cosa. Allí, este crítico despolvado no existe, y si existe se dedica a una labor crítica y no tiene la desvergüenza de ser inferior a sus criticados en la novela, popular, o de cualquier género que sea la novela, y después meterse con ellos. Eso es muy español.

A algunos mastuerzos he oído hablar ma-

todo su tamaño estuviese acostado en una cuna, en vez de en una cama grande. Trabaja con sombrero, porque el resol que entra de la huerla es muy intenso; fuma y muere su puro, sobre todo al final se come la colilla. Guña los ojos, un poco, bizqueños; para encontrar una imagen todo lo ve en la luz, a la puerta de su hotel, pidiéndole permiso para entrar. A veces tarda en darse una idea, una frase, algo, y entonces coge una gran pistola que tiene al lado y amenaza de muerte a la inspiración si no le da lo que necesita.

Así, con ese trabajo y con esa suerte en la imagen—y digo suerte en un sentido genial, porque infinitos hombres se han sentado en la misma mesa, han hecho el mismo esfuerzo, tal vez mucho mayor, y no han conseguido nada—ha escrito Blasco sus primeras novelas y ha embocado su arte, su éxito en el arte, su acierto en esa gran lotería de los que han de ser, en cuya bolada entra casi toda la humanidad con sus plumas y sus tintos y sus cuartillas.

Entonces Blasco hace sus campañas políticas, atenga a las gentes subido a los faros, se desgañita, sufre terribles anginas después de muchos discursos, le meten en la cárcel y se desafia muchas veces, y la última sólo gracias al breche en que dos gacilanes se enlozaban cerrando el cinturón, la bala no le mata; pues hasta que no se invente la soldadura autógena de las tripas esa herida es mortal. (¿Y pensar que pudo matarme un coronel de la Guardia civil, dice ahora después de todas sus grandes cenas.)

Blasco se sienta en el Parlamento, define con calidez cada momento, es escuchado y temido; qué sombra hubiera hecho a Lerroux!; pero tiene que marcharse—todo eso que tiene conseguido le parece pequeño—y se va a América; en América exalta algunos momentos de aquella vida, da espectáculos que entonces hicieron su efecto... pero no; no es que América sea pequeña ni que allí su éxito no le haya satisfecho; es que necesita otra cosa... Entonces se va a París...

Viene la guerra... La guerra está hecha para los grandes poetas, los grandes acaparadores, los grandes especuladores, los grandes exaltados—Nietzsche fue el primero—, y la guerra, lo vio desde el primer día Blasco, se desencadenaba para servirle a él, que también iba a servir...

Blasco se puso en juego como un general en cuanto movilizaron las tropas; escribió artículos, proclamas; la historia del movimiento, y por fin la novela de la guerra, no como la ruina personal de un soldado, sino como la gran epopeya en que aún hay que crecer...

Merece su éxito por eso, porque se dio cuenta de lo que valen, de lo que son, de lo indudablemente que representan las fuerzas de la Naturaleza... También vio el rasgo de un pueblo grande, y lo glosó, lo llevó hasta la exasperación...

(Yo, que he visto a los norteamericanos en la estación de Lyon, en la noche, paseándose en otro mundo, viviendo incómodamente y en peligro de muerte en otro mundo, me di cuenta de que merecía ese mundo generoso o previsor esa gran apología. Nadie hubiera hecho por ningún motivo un acto tan bien pertrechado y tan decidido, ya fuera los cheques, enviando hombres, grandes boy-scouts.)

Francia y Norteamérica, sobre todo, le premian su gran acierto, su acto político, hecho cuando no se veía que era tan político, y por lo tanto, digno de triple premio, porque estaba hecho con triple desinterés y triple acierto.

Blasco va al gran pueblo y recibe los grandes homenajes, y le dan lo que más tienen, que es dinero, dólares, dólares, dólares.

El gran industrial X le pide un prólogo para anunciar sus aparatos, y Blasco se lo escribe, y el industrial le firma un cheque en blanco, y las grandes casas de películas se le disputan para impresionar sus novelas, la primera de todas, «Los cuatro caballos del apocalipsis», y Blasco se lo concede a la que, sobre el 10 por 100 de la entrada en los miles de teatros en que se va a proyectar, le regale un cheque con una cantidad decidida,

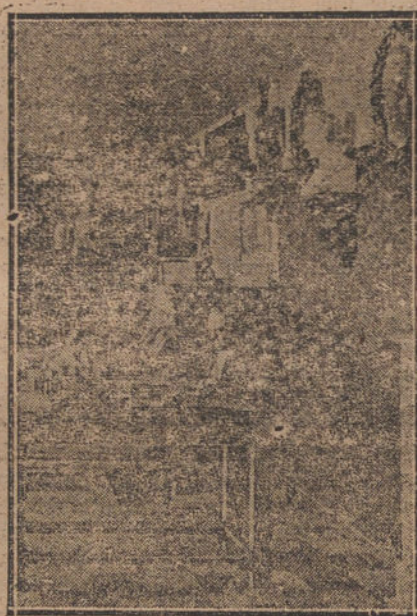
tanto que Blasco, según cuenta, pensó en aquel momento en Nicolás Salmerón, y se acordó de una vez en que al pobre tribuno de ojos injectados le hicieron jefe de todos los republicanos, y él bajaba la cabeza y decía: «Esto es demasiado para un hombre».

Blasco recorre todos los grandes Estados, sabe maravillarse ante las cosas, da la mano con rápida efusión, dice palabras de admiración ante todo con ese tono sífilante en que hay una s con cedilla—no una c con cedilla, entendámonos—más falsa que jugas, pero en medio de todo agradable, cariñosa, con caricias de garra, ya convertida en sincera por la civilización, el bienestar y la estabilidad de su vida.

Come en diferentes, en suntuosas mesas, y bebe los vinos de antes del descubrimiento de América, que se conservaban en las grandes tinajas de piedra tapadas como tumbas; hasta come y se hospeda en los colegios de señoritas, donde de pronto le chocan los magníficos helados que sirven. «Es—le dicen—que una antigua alumna, que estuvo interna, pasó tal gana de helado todos los días, que ha dejado varios millones para que siempre, con el almuerzo y con la cena, den a las alumnas los mejores y más grandes helados del mundo.»

Blasco se asoma a las grandes ciudades de la cinematografía, que tienen diez mil mujeres y cinco mil hombres, que viven en esos hotelitos que se ven en los cines, y que son los clitos de actores, más bellos y discretos que los de los millonarios, y visita la población árabe de la cinematografía, y la población griega, y un día ve una multitud interminable de odaliscas que se van a comer—se está filmando «El gran sultán»—, y otro día ve otra multitud griega que va, como las tribus de mecanógrafas o modistillas, hacia los grandes comedores—se está filmando «La vida del César».

Blasco, después de todo eso, cuando en el Gran Hotel Astor hay un anuncio inmen-



BLASCO IBÁÑEZ, EN SU DESPACHO, ESCRIBIENDO «LA BARRACA»

so con dos grandes focos en los ojos, que echa fuego por las narices y una pulverización luminosa por la boca, al mismo tiempo que toca una sirena que pronuncia estentóreamente su nombre, se vuelve a España y la hace una visita de afecto puro, alegre, sincero. Viaja en un gdán automóvil, ante el que los grandes de España se han admirado—tiene cuatro obuses de glicerina para amortiguar los movimientos de los muelles—; usa monóculo, viste de esmokin casi todo el día, usa botines cuando se pone traje de calle, se maneja con noble distinción, come con los aristócratas y les entretiene...

Después se va a Cáceres, a los pueblos pobres y tristes, a los que los egipcios hubieran residenciado, porque se dedican a la cría del cerdo, el odio de Hércules. «Era tan infame criar o guardar cerdos, que a los que tal hacían no les era lícito casar sino con los de su mismo empleo, ni entrar en los templos.» Allí va a inspirarse en la vida de otros conquistadores, que no fueron Colón, y que descubrieron nada menos que San Francisco de California o cosa por el estilo, con grandes bahías o grandes ríos, y que después, olvidados de todo, se vinieron a morir en sus pueblitos, sin agua, sin casas, sin gentes, sin cristales en los balcones, tuertas o viejas las casas.

Esa novela del contraste que escribirá con sincero albedrío Blasco, acabará de redondear su éxito. La va a escribir en París, o en su hotel de Niza, y la va a escribir con esa altura que no podrán sino envidiar los go-

### Publicidad preferen

MUSIC-HALL

## PALACE HOTEL

DIARIAMENTE

TARDE Y NOCHE

## CINEMATOGRAF

Precios por la construcción

## Conservas Trevijan

PRIMERA MARCA ESPAÑOLA

## Fornos Palace

Alcalá, núm. 25

## BAR AMERICANO

ESPECIALIDAD EN

## COCK-TAILS

ENSEÑANZAS MOTOCICLETAS. Véase pág

quejos. ¿Volverá a Madrid? ¿Querrá volar a abrir esa correspondencia numerosa, a tante, triste, en que todos le pedían dinero hasta los Ayuntamientos de pueblos perdidos, para edificar una escuela, para poner un puente, o porque les correspondía de derecho y de aquí era el person aquel de aquella novela que le ha dado to dinero? ¿Volverá al país de la insolencia de la envidia, de la bravata, de la indiscreción en las plataformas de los tranvías?

Ramón GOMEZ DE LA SERNA

## EL DESCANSO DOMINICA

TODOS LOS PERIODICOS DE PROVINCIAS PIDEN AL MINISTRO QUE SE RESPETE LA LEY

SAN SEBASTIAN 19. La Asociación de la Prensa de esta capital ha dirigido al ministro de la Gobernación un telegrama expresándole su protesta contra los trabajos que se vienen haciendo para primir el descanso dominical de los periodistas.

En la Asociación de la Prensa se ha recibido siguiente telegrama:

SANTANDER 16. Enterados periódicos por dese volver otros tiempos aboliendo descanso dominical, protestamos enérgicamente, estamos vu lado oponernos consumase atropello.—Muñoz Román, presidente Asociación Prensa Sevilla; D y Amigo, redactores «Diluvio», Barcelona; director «Noticiero Gaditano»; Segura, Soler, Quintana, vuelta, por Asociación Prensa Santander.

PAMPLONA 19. La Asociación de la Prensa Pamplona ha telegrafado a los ministros de Gobernación y Gracia y Justicia, pidiéndoles que respete el descanso dominical de la Prensa.

Al mismo tiempo se ha dirigido a las Asociaciones de Periodistas de Zaragoza, San Sebastián, Bilbao y Logroño, para invitarlo a que se declaren a favor del descanso.

Almacén

de

Joyería, Relojería, Platería

Daniel Inclán

MONTERA, 23. MADRID

Venta al por mayor y menor. Exportación a provincias y América. Comprando en esta Casa obtendrá un 30 por 100 de economía sobre las demás.

Teléfono de LA TRIBUNA: 21



EL ILUSTRE NOVELISTA, EN AMERICA, RODEADO DE ALGUNOS INDIGENAS

de Blasco. Yo he mantenido discusiones, y como era yo, representante verdadero de los nuevos géneros, el que lo defendía, los que lo discutían han buscado al final una fórmula de estar de acuerdo y de no acabarlo de estar.

Aquí se intenta amargar la vida a Dios. Es el pueblo de las grandes enemistades entre unos y otros escritores y de todos los escritores de fama con todos los gozqueuelos ladradores que quisieran hacer una comedia, una novela, un libro, en fin, que quedase a la par que el de los otros, y a lo más logran dejar un libro de crítica mordedora, ruin, llena de discusiones premiosas, en que se censa y se desagrada a los largos conceptos y a los largos períodos, irritados ellos mismos de servir para ciertas cosas.

Blasco Ibáñez, por fin, ha uello triunfante, pudiendo aislarse un poco de la maledicencia literaria, quizá desdoso de acercarse a los medios literarios y temerosos de encontrar a los imperitinentes o a los pedigueros. Pensaba volver un par de meses por Madrid. ¿Le habrán quedado ganas?

Es rotunda y merece el triplico la vida de Blasco. Primero en Valencia, con su barba de bandido, con la fuerza en todo el de un tazo arrebalado y con sangre de los Barbarrojas. Ahí le tenemos sentado frente a una mesa enclenque, de oficinista, con los bustos y los retratos de los grandes peribadores del mundo detrás. Se mete en su mesa y parece que la va a tirar. Le salen las piernas por debajo de ella, como si con



# LA TRIBUNA EN CATALUÑA

DE LA VISITA DEL MINISTRO DE MARINA

## UNA GRAN FIESTA NAVAL

Pocas veces se ha asomado el pueblo de Barcelona a una demostración naval de carácter oficial con la sinceridad y entusiasmo con que lo ha hecho hoy.

Entre ocho y nueve de la mañana fueron acudiendo en incesante avalancha al muelle de la Paz innumerable multitud de invitados, que, previa la presentación de la tarjeta oficial, iban ocupando y llenando materialmente las cubiertas del *Almirante Lobo*, del buque-madre *Kanguro*, del cazatorpedero *Andaz* y de los torpederos 1, 5, 21 y 27.

En el reparto de invitaciones no tuvieron, por lo visto, presente en la Comandancia de Marina a los representantes de la Prensa de Madrid, y esto que podría parecer un entorpecimiento de información, se trocó, por lo que a nosotros se refiere, en un bien al fin y a la postre, pues aceptado el ofrecimiento que de su gasolinera nos hizo un querido amigo nuestro, tuvimos una libertad de acción y de movimiento de que no hubiéramos disfrutado en ninguno de los buques de guerra.

A las nueve en punto se pone en marcha el buque *Kanguro*, al que siguen de cerca los torpederos y el *Almirante Lobo*.

Pocos minutos después forman estos barcos fuera del puerto en línea paralela a la escollera del Este y a unos doscientos metros de ésta, situándose en el mismo orden de salida.

La espesa niebla que cubre a esta hora el horizonte, impidiendo ver a muy corta distancia, amenaza deslucir la fiesta naval.

Un globo de observación perteneciente a la Marina, evoluciona sobre los barcos de guerra.

La gran niebla que parece iba a durar toda la mañana, se deshace rápidamente, y en pocos minutos queda la atmósfera limpia y transparente.

Cerca de las diez y media empiezan a salir del puerto los submarinos, y a esa misma hora van remontándose los nuevos hidroaviones, contruados unos por nuestros marines en Barcelona y traídos otros de Inglaterra, como el regalado por D. Ensebio Giraldo, opulento labrador de Medina del Campo, que ha costado la respetable suma de cinco mil libras esterlinas.

El aspecto que ofrece en estos momentos el trozo de Mediterráneo fronterizo a la escollera del Este, es de una belleza extraordinaria. Los cuatro submarinos: *Isaac Peral*, *A-1*, *A-2* y *A-3*, puestos en fila paralela a la escollera y prontos a sumergirse; los hidroaviones en número de cuatro o cinco, deslizándose unas veces sobre el agua y elevándose después raudos en el espacio para hacer a considerable altura vuelos difíciles y complicadas filigranas; multitud de embarcaciones de todo género yendo inquietas de un lado a otro, curiosas de todo y como digno marco de este hermoso cuadro la majestuosa fila formada por los torpederos, cazatorpedero, el *Kanguro* y el *Almirante Lobo*, por un lado, y de otro la gran escollera del Este con sus dos kilómetros de longitud, abarrotada de público, avido de presenciar las maniobras, de saturar su espíritu de amor a España y de orarse un poco con una ráfaga de optimismo.

A las diez y cuarenta y cinco minutos empezó a sumergirse el primero de los submarinos—en él iba el ministro de Marina—, haciéndolo con extraordinaria lentitud, para que pudiera, sin duda, ser bien observada la maniobra por todos los presentes.

Cuando emergió el *A-1*, después de navegar un buen espacio bajo el agua, fueron sumergiéndose sucesivamente los tres restantes submarinos.

La ingente multitud que llenaba la escollera y sitios próximos, no cesaba de cuarenta mil y aplaudía con entusiasmo cada vez que un submarino volvía a flote e izaba de nuevo la bandera española. También aplaudió calorosamente a los matines aviadados.

Respecto a la otra multitud de invitados que llenaba las cubiertas de los buques de guerra, sabemos que hubo bastantes marcos, aún en personas que habían hecho alguna vez la travesía del Atlántico.

Terminadas felizmente las inmersiones y

emersiones de los cuatro submarinos, se inició el regreso al puerto, guardando los barcos de guerra el orden y distancias que observaron a la salida.

En el muelle de la Paz había una compañía de Infantería con bandera y música, que rindió honores a la baronesa de Güell, representante de Su Majestad la Reina en la bendición de los nuevos hidroaviones.

J. LA CRUZ

## INFORMACION GENERAL

### BANQUETE OFICIAL

El banquete dado por el ministro de Marina a las autoridades se celebró en el Hotel Ritz.

Las presencias de la mesa las ocuparon el ministro y el capitán general interino, señor Sánchez Manjón.

A la derecha del primero se sentaron: el gobernador civil, general Martínez Anido; diputado provincial Sr. Grané, rector de la Universidad, marqués de Carulla; mayordomo de la Mancomunidad, Sr. Utrillo; jefe del negociado de Aeronáutica del Ministerio de Marina, Sr. Castro, y el diputado a Cortes marqués de Valtierra.

A la izquierda del ministro: el alcalde accidental, Sr. Coll y Rodés; el jefe superior de Policía, general Arce; el fiscal de Su Majestad, Sr. Medina; el barón de Sastre; y el delegado de Hacienda interino, señor Sanja.

A la derecha del capitán general: el vicepresidente de la Mancomunidad, Sr. Escalas; el presidente de la Cámara de Comercio, señor Cabot; el ayudante del ministro, señor Rodríguez Mesa; y su hijo y secretario particular, Sr. Gómez Acebo (D. Miguel).

A la izquierda del capitán general: el presidente de la Audiencia, Sr. Alvarez Vega; el gobernador militar interino, general marqués de Castellforte; el segundo jefe del Estado Mayor Central de la Armada, viceministro Puigas, y el otro hijo del ministro, Sr. Gómez Acebo (D. Jaime).

Durante el banquete no se pronunciaron brindis.

El acto terminó a las once y media, regresando el ministro y su séquito al *Río de la Plata*.

### LOS PERIODISTAS HABLAN CON EL MINISTRO

Una Comisión de periodistas formada por los corresponsales de los diarios de Madrid y algunos de esta ciudad, a los que no se había invitado para asistir a las maniobras verificadas hoy, solicitaron hablar con el ministro antes de comenzar el banquete oficial.

El marqués de Cortina accedió a ello, y el Sr. Puig le expuso la queja que se hallaban por el injustificado olvido, y por lo que piadosamente llamaremos descortesía con que fueron recibidos algunos compañeros en la Comandancia de Marina al ir a dicho centro oficial a solicitar dichas invitaciones.

El ministro dijo que serían admitidos en el *Kanguro* todos los que allí se presentasen con carnet de periodista.

### LA CAUSA DEL DISGUSTO

El origen de este incidente es una de las cuestiones desagradables que a diario ocurren.

El torpedero número 5, puesto a disposición de la Prensa, tiene 50 plazas de cubita para este caso. Los periodistas que han informado para los diarios de Barcelona, Madrid y provincias no pasan de este número.

¿Cómo es que no han llegado a manos de los verdaderos reporteros las invitaciones? Porque en cuanto se celebran fiestas, banquetes o cualquier clase de actos públicos acuden a ellos centenares de señores que nadie conoce y que deben ser, en efectos, periodistas, y que hasta tienen carnet de tales!

En cuanto a los incidentes ocurridos en la Comandancia de Marina y de los que por referencias nos enteramos, nos parecen intolerables, y mucho más por ocurrir en un centro oficial, cuyos empleados deben ser, por lo menos, correctos.

V conste que burlándonos con la amistad

de muchos jefes y oficiales del Cuerpo general de la Armada, no podemos suponer perteneciesen a él los que de este modo tratan a los periodistas.

¿Este desagradable e incomprensible incidente tendrá consecuencias? Creemos que sí.

### LAS MANIOBRAS

En otro lugar damos amplia información de las maniobras de sumergibles y aviones.

### MARCHA DEL MINISTRO

En el expreso de Madrid ha salido el ministro de Marina por el apeadero del paseo de Gracia. Le han despedido las autoridades civiles y militares.

### «EL ESPAÑA NUMERO 6»

Durante la visita del ministro al vapor *España número 6*, que como es sabido fué uno de los barcos alemanes de que se incautó nuestro Gobierno, no todo fueron plácemes y elogios.

Por lo menos hubo un técnico que no se recató de decir, ante los periodistas, algo que si fuese cierto, y creemos merece la pena de que por quien puede sea comprobado, no sería muy agradable para los contribuyentes españoles, que somos en definitiva los que hemos de pagar los dos millones de pesetas que costarán las obras.

Los hechos que suponemos, y que reproducirán hoy algunos diarios, son los siguientes, según dicho señor técnico, a quien dejamos la responsabilidad de lo dicho, por no serlo nosotros en estas materias:

Que el *España número 6* no es el solo buque que podría servir para lo que se propone; pero en cambio sólo éste y otros de los incautados sirven para travesías oceánicas, y con ellos se podría establecer una línea, por ejemplo, a Chile, de que carecemos.

## LA POLITICA

### EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación al recibir esta mañana a los periodistas, dijo que ayer en Cáceres no se había podido celebrar el anunciado mitin, porque dejaron de asistir los socialistas de la Casa del Pueblo.

Añadió que «El Socialista» seguía quejándose, sin razón, de las conducciones por carretera, pues éstas habían cesado ya, desde las reiteradas órdenes a los gobernadores en dicho sentido.

También dijo—se lamenta de que en Santander queden a unos obreros los papeles, y luego los destruyeron por indecuentos. Esto ocurrió el 2 de agosto, cuando yo no era ministro ni gobernador el actual gobernador y no volvió a ocurrir.

### SENADOR FALLECIDO

Hoy ha fallecido en Valladolid el senador del Reino D. Moisés Carballo.

Su muerte ha sido muy sentida.

### AYER FUE UN DIA TRANQUILO EN MELILLA

Esta mañana tuvieron despacho con Su Majestad el jefe del Gobierno y los ministros de Estado y Gracia y Justicia.

El presidente salió del regío Alcázar a las once y veinte, y manifestó a los periodistas que no había noticias nuevas que comunicar.

Ayer—dijo—fué un día muy tranquilo en Melilla, hasta el punto de que los coches particulares pasaron por la carretera de Nador sin ser molestados.

¿Ahora a Zeluán?—preguntó un periodista.

—Hombre, eso es cosa del alto comisario.

Sin hacer alguna otra manifestación, se despidió el Sr. Maura de los periodistas.

### LA DIRECCION DE LA DEUDA

El presidente del Consejo llevó esta mañana a la firma de Su Majestad el Rey un decreto de Hacienda nombrando director general de la Deuda al catedrático y funcionario de aquel departamento, D. Arturo Forcat.

### DE GRACIA Y JUSTICIA

Firma de Su Majestad.

El ministro de este departamento ha puesto a la firma de Su Majestad los siguientes decretos:

Nombrando condego de la S. I. Colegiata de Logroño, a D. Francisco Lausurín y Torralva.

Idem de la de Jérez, a D. José Rodríguez Sánchez.

no obstante las peticiones de aquel país, donde residen tantos españoles.

Que este vapor, que sólo vale 800.000 pesetas, en un solo viaje superaría esta suma, por ganancias de fletes, al transportar sal a aquella nación y regresar con cargamento de abonos.

Otras cosas se dijeron también, que es el ministro quien debiera haberlas oído, y de las que nosotros ya no nos acordamos. No puede nadie recordar todo lo que se dice a diario en una ciudad de negocios de todas clases como lo es Barcelona.

La guerra es cosa conveniente para las industrias y para los grandes negocios. El ejemplo de la guerra europea es eloquente.

### SUSCRIPCION POPULAR INICIADA

#### EN EL GOBIERNO CIVIL

La suscripción iniciada por la señorita María Teresa Martínez Anido con destino a los soldados heridos y enfermos de la campaña de Marruecos asciende a 292.978,89 pesetas.

La iniciada también por dicha señorita con destino a los hospitales de Africa asciende a 79.615,25 pesetas.

### LLEGA A BARCELONA UN JEFE HERIDO

El comandante de Caballería D. Francisco Anchoarena Pallarés, de las fuerzas Regulares de Tetuán, que fué herido en el combate del zoco el Jemis de Feni-Arós, ha llegado a esta ciudad para completar su curación.

### NO SE TRATA DE UN ATENTADO

El obrero José Beltrán, que llevó al señor Xaulet, dueño de un molino de sal, en la calle de Castillejos, ha declarado ante el juez de la Barceloneta, secretario del Sr. Simarro.

El Beltrán, que es de sesenta años de edad, declaró que llevaba cuarenta años trabajando en la casa y al ser despedido y verse en la miseria más completa y sin esperanza, por su edad, de ser admitido en parte alguna, la desesperación le condujo a cometer el hecho.

J. LA CRUZ

### El cardenal de Burgos

Ayer visitó al Sr. Francisco Rodríguez el cardenal de Burgos, monseñor Benlliust.

Los periodistas felicitaron a su eminencia por el éxito que han tenido las fiestas celebradas en Burgos con motivo del centenario de D. D. Cid.

El cardenal rogó a los periodistas que hacen información en este ministerio que expresaran su gratitud a los compañeros de la Prensa por su cooperación en las fiestas mencionadas que tanto han contribuido a su esplendor.

### La apertura de las Cortes

El Sr. Francisco Rodríguez recibió esta mañana a los periodistas en su despacho oficial, y fué preguntado acerca de la fecha de la apertura de las Cortes.

El ministro contestó que el Gobierno, y especialmente el presidente, no retrasarán ni un solo día de la fecha en que deban presentarse en las Cortes.

### El Sr. Rojas visita las prisiones

Ha regresado el director general de Prisiones Sr. Rojas, de la visita últimamente girada a diversos establecimientos penitenciarios.

Ha visto la prisión central del Puerto de Santa María, encontrando la población penitenciaria completamente disciplinada.

Dijo el Sr. Rojas que es urgente se realicen algunas obras de consolidación en dicha prisión.

La prisión de San Fernando la encontró el director en perfecto estado.

De la de Sevilla dijo que constituía una vergüenza para la hermosa capital andaluza.

La administración de este establecimiento hace temer que el día menos pensado no se les suministre alimentos a los presos. Con este motivo ha visitado el Sr. Rojas al gobernador y al alcalde de Sevilla para que eviten este mal, y aquella autoridad ordene a los pueblos que están obligados a contribuir para esta prisión que lo hagan sin demora.

### REGRESO DEL MINISTRO DE MARINA

Esta mañana llegó a Madrid, de regreso de Barcelona, el ministro de Marina.

Fuó recibido el marqués de Cortina en la estación por el jefe de la jurisdicción de Marina en la corte y una Comisión del personal de la Armada.



DE HACIENDA

Servicios del Cuerpo de Carabineros. Importantes aprehensiones de contrabando.

Según datos facilitados en el ministerio de Hacienda, durante el último trimestre, las fuerzas de Carabineros efectuaron 1.759 aprehensiones, con detención de 468 reos, incautándose de 92 caballerías, 19 carruajes, seis buques, 99.073 kilogramos de diferentes géneros, que trataban de introducir clandestinamente en España, y 24.351 kilogramos de tabaco.

VISITAS

El ministro de Estado ha recibido esta mañana la visita del cardenal Benlloch y del doctor Cortezo.

LAS CORTES NO SE ABRIRAN EN ALGUN TIEMPO

A pesar de la campaña iniciada por «Vario Universal» y mantenida con cierto interés por los elementos liberales, las Cortes no se abrirán en algún tiempo.

El Gobierno, que anunció primeramente la fecha de mediados de este mes, y luego dejó caer la noticia de que sería el día 4 de octubre próximo cuando reanudarían las Cortes sus tareas, parece que esa fecha se aleja bastante más. Porque no sólo muestra el Gobierno gran indiferencia acerca de este tema, negando que se haya creído en el caso de ocuparse de ello, conocemos una carta del señor Maura, de cuyo texto se desprende que el día 6 no se habrá resuelto aún el día en que se verifique la reapertura.

La carta a que aludimos es respuesta a otra dirigida al jefe del Gobierno por un senador anunciándole una interpelación sobre los sucesos de Melilla. Y en ella dice el señor Maura que «ya tendrán ocasión de hablar de esa interpelación durante las sesiones de la Academia, y como éstas comienzan el día 6...»

Esta es la única noticia política que ha dado de sí la tarde de hoy.

La corrida patriótica

«LA CANCIÓN DEL SOLDADO»

Ha llegado a Madrid, suspendiendo su veraneo, el ilustre e inspirado valenciano, gran maestro José Serrano, que inmediatamente comenzará a dirigir los ensayos de su hermoso himno «La canción del soldado».

La Comisión organizadora del festejo se propone que este número del programa constituya algo solemne y emocionante.

Como se ha anunciado, ejecutarán el popular himno todas las bandas de música que actualmente se encuentran en Madrid y una numerosa rondalla de bandurrias y guitarras, encargándose de cantarla mil soldados y varias masas corales, que han ofrecido su cooperación con absoluto desinterés.

Han solicitado recitar la célebre arenga varios primeros actores de los principales teatros de la corte.

EL GANADO

Los ganaderos a quienes por sorteo ha correspondido enviar los toros, y cuyos nombres se detallan en los programas, han cuidado con especial celo la elección del ganado, y puede afirmarse que enviarán los mejores ejemplares de sus ganaderías.

RIFA DE OBJETOS

Para aumentar los ingresos de esta corrida, la Comisión ha decidido hacer un sorteo en momento oportuno de las monedas que regala la real familia, del magnífico original del cartel pintado por el ilustre Romero de Torres y de las cabezas disecadas de los toros que se lidiarán.

DONATIVOS

Hasta ahora, los centros oficiales que han enviado donativos son los siguientes:

Ayuntamiento de Madrid, 10.000 pesetas; Senado, 5.000; señor gobernador civil, 3.000; señor ministro de la Guerra, 2.000; señor ministro de la Gobernación, 2.000, y la Diputación provincial, que por no haber celebrado sesión, no ha fijado la cantidad, pero que por conducto de su presidente interino, Sr. Arizmendi, ha ofrecido su entusiasta cooperación moral y material.

EL CUERPO DIPLOMÁTICO

El señor ministro de Cuba en Madrid, señor García Kolli, ha ofrecido 1.000 pesetas como donativo, y además, por su palco pagará 3.000 pesetas.

El ministro de Méjico ha ofrecido un donativo de 1.000 pesetas.

UN RETIRADO

El afamado diestro Valentín Martín se ha ofrecido a la Comisión para banderillar un toro, pues desea tomar parte en esta corrida patriótica, como lo hizo en la que se celebró cuando la guerra de Cuba.



MELILLA.—El general Berenguer conferenciando con unos moros adictos.

AL CERRAR

LA TOMA DE NADOR

Los moros nos aguardaban

Ya hemos ocupado Nador. El telégrafo oficial ha dado cuenta detallada —más detallada que de costumbre— de la feliz operación realizada sobre el primer cuerpo de la harka organizada por Abd-el-Kerim. En Nador han sido hallados unos prisioneros españoles, que dijeron que los moros nos esperaban y sabían exactamente el día y la hora en que iban a ser atacados. Eso no lo sabíamos en Madrid; de manera que el enemigo no ha podido conocerlo por estos empujados periódicos-espias, contra quienes el Sr. Cierra ejerce todos sus rigores murcianos. Los moros tienen otras fuentes de información mejores que las nuestras, y el señor Cierra obraría como un gran patriota si estableciera la censura para ellos...

La toma de Nador ha sido acogida con enorme júbilo en Melilla y en la Península; allí con mayor motivo, pues los melillenses esperan que con este avance se evite el bombardeo que la plaza está sufriendo por la ac-

ción torpe, pero incesante, de los cañones enemigos.

Esta es la verdad sin ambages; la verdad que le disgusta al ministro de la Guerra; pero hay que decirlo, porque con ello se puede acelerar el avance, como se aceleró la defensa, gracias a los periódicos, que dieron cuenta exacta de la gravedad del desastre y de la urgente necesidad de socorrer la situación de la plaza de Melilla. No lo dude el Sr. Cierra: los periódicos contribuyeron patrióticamente, levantadamente, a mantener el espíritu público en los días de la desgracia.

La única culpa que nos puede caber es la de haber creído los informes oficiales y no habernos personado en Melilla cuando el general Silvestre ordenó el avance sobre Alhucemas, para haber informado al país de la gran locura que se trataba de realizar.

Fue un exceso de confianza en los Poderes constituidos, que nos ha salido a la cara. Ya ve el señor ministro cuánto razón nos asiste para desconfiar de los informes oficiales.

dujo gran cantidad de ácido carbónico, asfixiándose tres obreros, de los que falleció Jaime Gallén, de dieciocho años.

HUELGA RESUELTA

VALENCIA 19. La huelga de carreteros ha quedado completa y satisfactoriamente resuelta, habiéndose reanudado hoy el trabajo.

Los obreros que construyen el cuartel para la benemérita en Furtasot se han declarado en huelga.

DETENCION DE UN VIAJANTE

SANTANDER 19. Ayer presentó en esta población un individuo misterioso.

A altas horas de la noche entró en una fonda donde pidió habitación. No llevaba otro equipaje que un maletín.

En dicha fonda se le dio la habitación que solicitó; entró el individuo en ella, dejó el maletín y volvió a la calle, donde permaneció en completa juerga hasta esta mañana, que regresó por el maletín para ausentarse de la ciudad.

La Policía entró en sospechas y le siguió, viendo que cogió un «auto» y partió para Asturias.

Entonces los agentes ordenaron a sus com-

pañeros asturianos que le detuviesen, cosa que ha hecho en Cangas de Onís.

Efectivamente, se ha comprobado que se trata de viajante en joyas Juan García, natural de Bilbao, el cual hacía tres días que habíase escapado con un valor de 86.000 pesetas en «hajas».

EXPLOSION EN UN TALLER DE FULMINANTES

TOLEDO 9. En el taller de fulminantes de la Fábrica nacional se ha producido una explosión, a consecuencia de la cual sufrieron graves quemaduras tres obreros que trabajaban en él. El suceso sembró la alarma en los demás talleres, que fueron desalojados.

UN HERIDO.—LOS IRASCIBLES.—DOS VEHICULO QUE CHOCAN

TOLEDO 19. En la fábrica de portland Iberia y Castillejo fue alcanzado por una correa el obrero de diecisiete años Santiago Alcalá, sufriendo una herida tan grave en el brazo derecho, que falleció poco después.

—Cuando el jefe de la estación férrea de Ocaña reprendió al mozo, guardaaguas Martín Parraga, éste arrojó sobre él un tornillo, causándole una herida de importancia en la cabeza.

—En un puente que hay a la salida del pueblo de Corral de Almaguer chocaron dos carros de labranza, resultando con graves heridas Julián Díaz, de dieciocho años.

El conductor del vehículo causante del atropello, Francisco García, quedó a disposición del juez.

INSTALACION DE UN AERODROMO MILITAR

GRANADA 19. Se han enviado al ministerio de la Guerra los planos del terreno que el Ayuntamiento ofrece para instalar un aeródromo militar. El sitio se conoce por el nombre de los Llanos de Armilla, que han servido otras veces de campo de aterrizaje. Miden los terrenos 1.000 metros de largo por 400 de ancho.

Los planos han sido aprobados ya por la sección de Aeronáutica militar del ministerio de la Guerra, y es, por tanto, inminente el comienzo de las obras.

LLEGADA DE ALGUNOS POLITICOS

FERROL 19. Han llegado García Prieto, D. Manuel Portela, ex gobernador civil de Barcelona y el marqués de Alhucemas, con su hijo, con objeto de visitar la población.

Varios de sus amigos políticos estuvieron a visitarles en el hotel donde se hospedaban.

CAMAS PARA HERIDOS

HUELVA 19. Los doctores ingleses Alejandro Mackay y Juan Macdonall, se han ofrecido a las damas de la Cruz Roja para prestar asistencia facultativa en el hospital de sangre.

También han ofrecido al Gobierno dos camas clínicas que han enviado para los heridos de Marruecos, costando todos los gastos de instalación.

Estos rasgos son elogiadísimos.

CANCIONERO

AUSENCIA

Cuántas veces repito: —¡Si tuviera esa dicha de verte,  
como en un renacer de primavera,  
alejando las sombras de la muerte!  
¡Si en tus horas serenas y tranquilas  
llegase a darte un beso,  
mientras cruza el amor en tus pupilas  
gozando con la dicha del regreso!  
¡Si pudiera escuchar las melodiosas  
canciones de tus labios,  
susurro de las brisas en las rosas  
que sólo para mí tienen agravios!  
¡Si pudiera estrechar las manecitas,  
alegres y triunfales,  
en todas sus nostalgias exquisitas,  
con su gracia de mimos inmortales!  
¡Si pudiera juntar mi pensamiento  
al pensamiento loco,  
rebelde como un pájaro en el viento,  
que sigue en tí volando poco a poco!  
¡Dulce esperanza en la temible ausencia,  
en lo azul más azul desvanecida!  
¡Reconozco tu dicha y tu inclemencia!  
¡Pero ellos son mi vida!

JUAN VAN-HALEN

Caldas de Oviedo

REUMATISMO. GRIPE. CATARROS

GRAN HOTEL

De 15 junio a 15 octubre.

Noticias de provincias

ACCIDENTE FERROVIARIO

VALENCIA 19. En la estación del Caballón han chocado el expreso de Barcelona y unos vagones de mercancías que se encontraban en dicha estación.

Resultaron heridos dos viajeros y un mozo de tren.

Los desperfectos sufridos en el tren son escasos debido a la poca marcha que llevaba el expreso en el momento del choque.

Se dice que la causa del accidente ha sido el estar mal hecha la aguja de entrada a la estación.

UN AHOGADO

LUGO 19. En el río Parga ha perecido ahogado Antonio Losada Otero, vecino de la parroquia de Pelín.

DESGRACIA EN UN TUNEL

CASTELLON 19. En un túnel que se construye en el término de Espadilla para conducción de aguas con destino a una fábrica de energía eléctrica, por no funcionar perfectamente el aparato ventilador se pro-





## La promesa POR LUIS LINARES

censo, entre el armonioso toque del órgano, entre el regocijo de sus íntimos y amigos, entre el feliz instante de la bendición paterna...

¡Momentos felices! Los dos esposos se amaban; había nacido el uno para el otro. Habíanse unido dos almas y dos corazones, que simbolizaban igual virtud.

### III

María había sentido la unión de su hermana a Antonio. Hubiera preferido morir antes que pasar por el trance de ver casar con otra mujer al hombre de quien tan enamorada vivía.

Cuando su hermana despidióse de ella para acudir a la ceremonia nupcial, María sintió extraña ráfaga en su mente, y recordó...

—¡Hermana mía!—la dijo—. ¡Prométeme ante Dios que guardarás cuantos secretos tenemos!

Y la hermana dirigió una mirada a lo inmenso, y abrazándose ambas, juntas juraron igual promesa.

A partir de aquel instante, María se halló presa de cierta excitación, y sus pensamientos se dirigían a crear una venganza contra quien no había sabido elegirla por esposa...

Y momentos después, ponía en ejecución su infame plan. Tomó una pluma; escribió unas frases; introdujo el escrito en un sobre, y escribió en éste: «Para que lo lea Antonio, momentos antes de su primer noche.» Seguidamente se dirigió a una habitación contigua y depositó el sobre en el bolsillo del gabán del recién casado.

### IV

El sol iluminaba el espacio. La tarde transcurría bañada en un mar de felicidad para los nuevos esposos. Sentados en uno de los departamentos del coche, permanecían ambos; su felicidad era completa. De vez en vez intercaban su conversación lle-

na de promesas entre sus miradas preñadas de ilusión.

El tren llegó. Descendieron; un coche les condujo al hotel, y momentos después penetraron en un lindo gabinete que ya estaba destinado a ellos.

Antonio contemplaba a Consuelito. Era el momento supremo de depositar en los labios de su esposa el beso de su constante amor. Ambos se estrujaron en mutuo abrazo, y silenciosamente estrellaron el emblema de su mutuo cariño...

Consuelito entretuvo unos instantes en su tocador. Antonio dio principio a despojarse de su ropa de viaje, y como costumbre varonil, al quitarse el abrigo, introdujo sus manos en ambos bolsillos. Halló un sobre; leyó la dirección, y silenciosamente abrió el sobre. Una palidez pronunciada se apoderó de su rostro; sus ojos parecían salirse de sus órbitas y sus nervios se agitaban intensamente.

La carta, de muy poquitas palabras, ponía textualmente: «Antonio: Antes de bendecir a tu esposa en la noche memorable de tu felicidad, dirígela estas preguntas, y después obras según tu conciencia: Primera pregunta: La noche del día 5 de abril, ¿dónde fuiste? Segunda pregunta: A las ocho en punto de esa noche, ¿qué hacías? Tercera pregunta: ¿Quién fué el padre del niño abandonado? Y la firma: Un buen amigo.

Antonio se hallaba preso de una excitación grande. Jamás hubiera juzgado culpable a Consuelito, y creía que tal carta era una horrenda calumnia.

Y tendiendo una mirada llena de terror a su esposa, con tono severo y aspecto imponente, expresó:

—Dime, Consuelito: ¿qué hacías la noche del día 5 de abril, a las ocho en punto de la tarde?

Al oír estas palabras de delación, Consuelito palideció. Y Antonio continuó:

—Dime, ¿quién era el padre?...

Y sin dar lugar a terminar el interrogatorio, Consuelito fué presa de intenso ataque, que por largo rato la dejó privada...

Para Antonio fué esta prueba exacta, y no le ofrecía duda alguna la culpabilidad de Consuelito. Sus ojos la miraban con espanto y veían en ella a lo más horrible y repugnante. La felicidad había quedado deshecha, y Antonio, prescindiendo de atender a la que yacía en el suelo, abandonó aquel lugar.

Ya en la calle acordóse que en aquella población vivía un amigo, y camino adelante siguió en busca de él, para ver si en su amistad podía hallar un lenitivo para su tan tremendo dolor.

Halló a su amigo. Luis, que así se llamaba, era capitán de Infantería; hombre recto, bondadoso, de carácter afable, hizo objeto de gran recibo a su buen amigo Antonio; más como comprendiera su excitación y extrañase su visita, hubo de preguntarle:

—¿Qué te trae por aquí? ¿Pero no te has casado?

—¡Sí!—contestó Antonio, montando en cólera—. ¡Sí!—repitió—. Me he casado y me he descasado hoy mismo.

Luis quedó asombrado ante tal manifestación.

—¿Estás loco? ¿Qué te pasa?

Y Antonio fué relatando todo lo acaecido en el lindo gabinete, donde momentos antes todo era colorido a su anhelada felicidad. Acto seguido entregó el papel delator a su amigo, y éste exclamó:

—¡Infame! ¿Has perdido a tu hermana?

Y dirigiéndose a Antonio, añadió:

—Querido amigo: Consuelito es un alma noble y una niña pura; Consuelito es una excelsa hermana. ¡Consuelito es una mártir!

—¿Qué dices?—dijo Antonio extrañado.

—Que Consuelito es inocente de este delito, y únicamente es responsable por encubrirlo...

—¿A quién? Dilo—añadió Antonio cogiendo a su amigo.

—¿A su hermana?

—¡Imposible!

—¡Ciertísimo es cuanto digo y ciertísimo es que el otro culpable soy yo. ¡Lo juro por mi honor!

—¿Luego?...

—Sí; María y yo somos los únicos culpables. Ciento día requerimos a Consuelito... recuerdo bien que fué el día 5 de abril...

—¡Basta! ¡No digas más!

Y loco, acelerado, como impulsado eléctricamente, salió disparado en busca de aquel cuerpo, que hasta el momento más feliz de su vida supo sacrificar su felicidad por su cruel hermana.

Momentos después ambos corazones sentían el mismo latir, y sus almas volvieron a unirse para no separarse jamás.

Luis LINARES

## LOS TEMORES DE DON JUAN



—Le trae preocupado guerra, Sánchez.  
—No: lo que lo preocupa es Sánchez, Guerra.



# LA ESCENA

EN LARA

«LA MUJER X»

Cuando Bisson estrenó en París «La mujer X», toda la crítica le vapuleó enormemente, dedicándole ironías como aquella de Al-beric Cahuet, el ameno cronista de «La Petite Illustration»: «La mujer X» no es ma- dame Curie, ni la Richelieu, ni Collette. Pro- testamos de una incógnita donde no se ha de poner uno de esos tres nombres». Su dra- ma había desconcertado a todos, porque se apartaba del género que siempre cultivó. La mayoría de sus obras las desconocemos los españoles, porque son inadaptables. No llegaríamos a comprenderlas nunca bajo su espíritu cómico, mejor dicho, bufo. Es un autor hondamente francés, saturado de la gracia del vodevil que tiene algo de senti- mental, como una incitación a la parodia es- cénica. Nada tan alejado de su temperamen- to que «La mujer X», escrita casi por apues- ta y con objeto de indignar a los críticos que gustan de clasificaciones literarias.

Nos acuerdo la fecha en que la Guerrero estrenó la obra en Madrid. Creo que fué en la época en que la insignia trágica sentía más hondos sus serenos imperios, cuando sólo quería dramas de esta índole para que sus dos hijos se luciesen. Por entonces, Benave- nte escribió «Campo de armiño», que se ajus- taba a las condiciones artísticas de uno de ellos. Tampoco satisface aquí «La mujer X», a pesar de la interpretación y de que estaba infinitamente mejor traducida que la del se- ñor Castellanos Haif. El público halló en aquel drama un ambiente desconocido aún en el teatro, ambiente casi repulsivo y que para nosotros carece de exactitud; pues al desconocerlo en absoluto, no lo comprende- mos.

Lo raro es que en Francia no constituyese un éxito definitivo, cuando el guión triun- faba plenamente al iniciarse las obras poli- cías, consecuencia de un Rocambo y un Arsenio Lupin. Acogidas con gran entusias- mo «Sobosages», «Pasá la ronda» y «Lui», ¿cómo era posible que «La mujer X» frac- case? Sin embargo, ni el mismo Antoine hu- biera podido salvarla. Pero, si fué rechazada, ¿por qué los alemanes, a raíz de los es- pañoles, la representaron en su país? ¿Qué excelencias tenía la obra de Bisson? «La X», nada más que la X, interrogante, misteriosa, sugestiva, que era el único acierto de Bis- son.

Croce ha dicho: «La Duse es la estética de D'Annunzio». Ha tiempo que la Réjane lo fué de Rostand, como la Pino de Benavente. Ningún autor ha encontrado en Virginia Fá- bregas una exaltación de su arte? La perso- nalidad de esta formidable actriz no ha des- cubierto otra personalidad que fundamente la suya; ha tenido que infundir su aliento glorioso, no a estatuas de mármoles heléni- cos, sino a figuras de barro, para que bro- ten a la vida con un calor de sangre, que es el ritmo de la eternidad.

Desgraciadamente, Virginia Fábregas se ve obligada a interpretar obras como «La mujer X», de una arbitrariedad manifiesta, de terrible mal gusto, logrando con su tem- peramento prodigioso hacernos olvidar con- vencionismos y falsidades, porque ella to- do lo realza y todo lo engrandece con su be- lleza y su entusiasmo. El más anodino y vul- gar personaje cobra por ella un interés y una realidad asombrosa, como si el autor lo hu- biese trazado con la más suprema maestría.

Por eso Virginia Fábregas es la verdadera mujer X. Ha formado un carácter que no tenía bastante fuerza para llegar a nosotros con estructura humana, que parecía desdibu- jado, sombrío y mauseabundo; pero que se ha vuelto firme, noble y simpático, como re- quiere la obra, aunque Bisson lo trazase de aquel modo.

Es difícil señalar cómo interpreta en «La mujer X» el papel de Lina Lafebre, aquella pobre mujer que en un momento de extra- vío amoroso olvida sus deberes conyugales, llevando el terrible castigo de una separación cruel que la conduce a la miseria, al dolor, al crimen. Virginia Fábregas supo emocio- nar hondamente a los espectadores, llegando hasta sorprenderlos en aquel primer acto, en que se duda si efectivamente es Virginia Fá- bregas, porque su gesto, su voz han cambia- do de una manera increíble para alcanzar la expresión más perfecta, más emotiva, más profunda.

La esposa ilustre de un alto represen-

te de la justicia se ha convertido en una goi- fa, una especie de apache que fuma, bebe, ajeno y usaéter, como representación del hampa con que nos hemos familiarizado por las películas, antes que por los folletines de Mac Marig de Guyton. ¡Qué admirable en todos sus momentos! En el detalle del ciga- rillo es una prueba de su talento soberano, de su minucioso estudio.

«La mujer X» ha revelado a Fábregas co- mo una insuperable actriz en obras llenas de artificio, consiguiendo borrar el personaje ideado por el autor y modelar otro que define un temperamento y que surge a la vida con todo su esplendor y su brío. Virginia Fá- bregas ha reconcentrado en la pobre Lina su emoción más fuerte y nos ha comunicado el escalofrío de la tragedia y de la alucinación, donde la muerte sonríe a través del humo de aquel cigarrillo que hay en sus manos de pecadora. Ese gesto no parece reproducir el de ciertas mujeres del barrio de Tepito que hay en su tierra?

En esta obra, el trabajo de los demás acto- res padece junto a la eximia actriz mejicana, porque es la obra misma. No obstante, le dedicamos los elogios que se merecen, so- bre todo al Sr. Evans, que compuso el tipo con sobriedad, envidiable, consiguiendo los nombres de las señoras y señoritas Villadre, Urriola, Escobar y Melgarejo, como el de los Sres. Sánchez Navarro, Suárez, Carmona, Macías, Cobos, Mantecón, Cuenca, Orrequia y Pastor, que secundaron notablemente a Vir- ginia Fábregas, para quien Bisson ha debido escribir «La mujer X», en espera de que le perdonemos el querer imitar a Ponsón du Te- rral, cuando sólo Paul de Kock le hace pen- sar con lógica y digerir con alegría.

Adolfo CUENCA

EN LA ZARZUELA

«EL PAJARO AZUL»

Yo no sé lo que dirían Marlowe y el au- tor de «La intrusa» al ver ese título sonoro,

## Rasgos y ofrecimientos patrióticos

TRESCIENTOS VOLUNTARIOS AL TERCIO AFRICANO

SANTA CRUZ DE TENERIFE 18. Fon- deó el trasatlántico Infanta Isabel de Bor- bón, que procede de Buenos Aires.

Conduce cerca de 300 voluntarios para el Tercio Africano.

También van en él para la Península va- rios aviadores argentinos, que se incorpora- rán al Ejército español.

VALIOSOS OFRECIMIENTOS

ZARAGOZA 19. El rector de la Univer- sidad, Sr. Royo Villanova, ha visitado al ca- pitán general y le ha ofrecido el envío, para el ejército de África, de 12.000 pastillas de jabón. También ha ofrecido el rector a la autoridad militar la parte superior de la Facultad de Medicina para establecer, si es necesario, un hospital clínico para los heri- dos de Melilla, en el que prestarán servicio los profesores del Claustro de dicha Univer- sidad.

La autoridad militar ha agradecido el ofre- cimiento y lo ha trasladado al ministro de la Guerra.

EL GOBERNADOR DE TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE 19. El alcalde del pueblo de Teod ha remitido 800 pesetas al capitán general para la suscripción abierta para adquirir el aeroplano «Teneri- fe».

Con el mismo objeto ha hecho un donati- vo de mil pesetas el sabido inglés Mr. Be- llant, jefe de una importante casa comercial. Hoy embarcará para la Península, en el Infanta Isabel de Borbón, el gobernador di- misionario, D. Ernesto García Velasco. La Prensa hace grandes elogios de la labor he- cha por dicha autoridad.

JUBILO EN SEGOVIA

SEGOVIA 19. La noticia de la ocupación de Nador por nuestras tropas ha causado in- menso júbilo. El público acudió presuroso a leer la grata nueva en las pizarras de los pe- riódicos.

Se celebró la becerrada a beneficio de los

lento de seducción y poesía en una obra de tal índole. Creo que el Sr. López Monis se excede un poco utilizando un símbolo que viene de las más altas esferas del arte para figurar en una zarzuela, francamente mala, pues no trae a nosotros algo de la zarzuela clásica, por lo que suspiramos desde hace tiempo.

No queremos señalar los errores históri- cos del «Payaso azul», ni la inoportunidad del asunto, que estaría muy bien en Fran- cia o en Inglaterra; pero no entre los que sufrimos el bochorno de la tiranía del duque de Alba durante el reinado del austero Fe- lipe II.

El primer acto es lo más entretenido de la obra, gracias a la música del Sr. Millán, agradable y delicada, bajo los motivos del fado que dan ambiente al libro. No sucede igual con el segundo, porque el Sr. López Monis ha juntado escenas ya muy vistas, de una forma arbitraria. Su extravío ha ocasionado una desviación lamentable, haciendo una partitura vulgar y monótona. Sin em- bargo, señalemos que el número de los por- tugueses que van de ronda es preciso, de mucho color y finura, aunque el público lo acogió fríamente, quizás porque desentonó un poco. Más que de zarzuela, como los es- pañoles la comprendemos, es de opereta al gusto de los franceses.

La obra tuvo un buen éxito, porque la la- bor del Sr. Millán resulta admirable. No se puede hacer otra más con un libro de esta categoría, donde los cantables son horro- sos, y tan estúpidos, que no tienen califica- tivo. Para quien no regateamos elogio es pa- ra Luisa Vela y Sagü Barba, que estuvieron admirables en todos momentos. También se- cundaron felizmente a los notables artistas Amparo Sanz y el Sr. Fuentes, que tuvieron que repetir un dúo cómico, muy elegante y preciosísimo. El Sr. Gorgé no tuvo ocasión de lucimiento; ni el Sr. Castro llegó a com- poner su tipo de hombre brioso y fuerte, co- mo necesitaba aquel conquistador, de mos- tachos erguidos y tizana gigantesca.

Al final de los dos actos, el maestro Millán salió a recibir los plácemes del auditorio, que reconoció las excelencias de su música en un libro mediocre que recordaba mucho a Camprodon, el heroico zarzuelista. —A. C.

la evacuación de heridos y enfermos, y procede a esta labor.

Existe el propósito de instalar otras camas, que estarán a cargo de la Cruz Roja.

PAGO DE LA CUOTA MILITAR

La frecuencia con que se reciben en Ministerio de la Guerra peticiones de pa- de reclutas atórgidos a la cuota militar, solicitud de que sea ampliado el tiempo el reglamento de la ley de Reclutamiento para efectuar el pago de los segun- o terceros plazos, obliga al Ministerio a cer saber que, siendo un compromiso vo- tariamente contraído, y estando señalado el reglamento con toda precisión los mo- de cada año en que los pagos deben reali- se, no hay razón para conceder prórro- que no están justificadas, y pueden origi- perjuicios al Estado y a tercero.

De consiguiente, los reclutas interesa- tanto si pertenecen al cupo de filas com- de instrucción, deberán ingresar en la eienda, antes de terminar el presente me- plazo de cuota a que están obligados, e inteligencia de que no se ha de conceder mora alguna y de que, de no efectuar el p- en tiempo oportuno, perderán los dere- adquiridos, con arreglo a lo que los an- los 467 y 471 del reglamento prescriben.

En las presentes circunstancias, más en ocasión alguna, el ministro de la Gu- cree es de necesidad atenerse puntualm- a las prescripciones reglamentarias, e medio de que los derechos de todos sean bidamente atendidos.

DICE EL GOBERNADOR

## La carne y el fluido eléctrico

Ha manifestado el gobernador que es interés cerrado de nadie el variar la rección de los tranvías y demás ve- los, sino sólo una idea del ministro Fomento, para ver si podía establecerse que todos los coches y tranvías lle- la derecha, como ocurre en las car- ras.

Debido a una importante avería s- da en la línea eléctrica de Santillana- tará hoy fluido eléctrico en varias ial- y casas particulares, pues a causa a tormenta de ayer se han inundado y pueblos por donde atraviesa dicha l- pero la Empresa Santillana ha comu- do al gobernador que la avería sea parada en breve.

Se ha impuesto una multa al car- del mercado de la Cebada que exp- un kilo de carne de vaca de tercera- con 180 gramos de hueso.

También se ha multado a dicho rial por el alcalde en cumplimiento denuncia formulada por el celoso- al delegado de Mercados, Sr. Baeza.

Ha quedado nombrada la Comisión ha de entender en la regulación del precio de la carne y del funciona- to de las mondonguerías, formando Comisión representantes de la Prensa, vecindario, de la Cámara de Comercio, productores, de carniceros y de con- les.

## AVISO IMPORTANTE

La correspondencia que se dirige LA TRIBUNA tiene que venir pres- mente puesto el sobre con arreglo a siguiente modelo:

(SELLO)

LA TRIBUNA

(Apartado 35)

Madrid.

De no venir la correspondencia dila- da en dicha forma, pueden ocasionar perjuicios y retrasos que, ateniéndose a las mencionadas instrucciones, pueden evitarse.

Recordamos a nuestros lectores que no devolvemos los originales que se nos envían espontáneam- te, ni sostenemos correspondencia acerca de ellos. Por tanto, son ú- tiles cuantos ruegos o reclama- ciones se nos formulen sobre los mismos.



# AL HILO DE LAS TABLAS

## Suspensiones

Por causa del tiempo, pues toda la tarde estuvo lloviendo y tronando insistentemente, tuvo que suspenderse la corrida anunciada en la plaza de Madrid y en la de Tetuán.

## En Valladolid

LA PRIMERA DE FERIA. TOROS DEL MARQUES DE GUADALEST; FELIX MERINO, SANCHEZ MEGIAS Y GRANERO

La feria está desanimadísima. Todos los trenes, que otros años llegaban abarrotados de viajeros, éste vienen casi desalojados.

La mañana ha amenazado con lluvia, pero al llegar la tarde las nubes se han desvanecido y el día ha quedado espléndido y muy caluroso.

Comienza la corrida a las tres y media, hora anunciada. La entrada, sin llegar al lleno, es muy buena.

Al salir el primero, un toro negro zaino, bien colocado de defensas, un reserva le deja enhebrada la puya. Los diestros de a pie pasan las de todos los colores para sacársela. Lo consiguen haciendo que el toro entre en el callejón.

Merino toreó bien por verónicas. Con el trapo rojo realiza una faena muy valiente sobre la derecha; eso que el toro está gazañón y avisado.

Un pinchazo bueno y una estocada contraria de puro atracarse, y un descabello. (Ovación.)

El segundo es negro mulato, ligeramnete bizzo del izquierdo.

Sánchez Megías toreó muy apretado con el capote.

Merino realiza un quite soberano. Megías otro, valiente y vistoso. (Muchos aplausos.) Coloca un par de rehiletes superior.

Provisto de las torcidas armas, Megías se dirige al toro y realiza una faena incolora, sin parar un solo momento. El toro se adueña de la situación, y el diestro termina con su enemigo de un bajonazo infame barreando. La grito es imponente, ensordecedora.

Al tercero, cárdeno bragao, Granero lo saluda con unas verónicas colosales, templando y mandando enormemente.

Después de tomar las varas de reglamento, el toro se resiente de los cuartos traseros, y a cada capotazo que le administran el toro se echa. Pide el público su retirada al corral, y el presidente, después de haber clavado los rehileteros dos pares, ordena la retirada del bicho. Salen los mansos, y después de múltiples andanzas, sin conseguir retirar al toro, que pide pelea, José le agarra de los cuernos y realiza la suerte de mancomar, derribando al bicho y apuntillándole. José escucha una ovación, y se pide para él la oreja del bravo toro.

Como sustituto salta a la arena un torillo negro listón. En el primer capotazo observamos que el toro adelanta por el lado derecho.

Granero se hace con el bicho en tres chicotazos, a los que siguen cuatro verónicas estupendas.

El toro es manso y se ha puesto muy difícil. Se le condena a fuego.

El presidente, después del segundo par de rehiletes, ordena el cambio de tercio.

El público protesta de manera alarmante.

D. Mariano Sánchez, presidente de la corrida, concejal y catedrático de la Facultad de Medicina, escucha algunos piropos nada agradables. ¡¡Cómo gozarían sus discípulos!!

Granero, al iniciar su primer pase, es derribado por la res, y resulta con toda la tallequilla echa jirones a nivel de la región inguinal derecha. El diestro cojea visiblemente. Intentan llevarle a la enfermería, y Granero se opone. Pincha dos veces y cobra media estocada buena. Descabelló al primer intento.

Al cuarto, negro zaino, más grande que los que van lidiados, en los primeros capotazos se le observa reparado de la vista.

Merino toreó muy bien por verónicas. Realiza un quite valiente, con tocamiento de testuz.

El picador Pontonero coloca dos varas soberbias.

Merino realiza una faena sobre la mano izquierda, muy valiente. Larga un pinchazo y termina con media superior.

En el quinto, negro listón, con bragas y muy bien de tipo, Megías no hace nada con el capote.

En banderillas, coloca Megías cuatro pares muy buenos.

La faena de muleta no es más que efectista. Remata con una estocada pesucera. Merino toreó al sexto por verónicas, aceptablemente.

En quites, muy bien.

Con la flámula ejecuta una faena breve y laboriosa, para media estocada superior. (Ovación y oreja.)

El diestro Granero sufre contusiones en diversas partes del cuerpo. Se asegura que no tomará parte en la corrida de mañana.

SANMARTIN

Valladolid, 18-9-921.

## Otras corridas

JEREZ 18. Toros de Domecq, cumplieron. Dominguín, bien.

La Rosa, bien toreando y banderilleando. Resultó lesionado con un varetazo en el pecho.

Carnicerito, valiente toreando y superior matando. (Ovación y oreja.)

ZARAGOZA 18. Toros de Nandín, buenos.

Morenito de Zaragoza superiorísimo. (Ovaciones y orejas.)

Villalta, muy valiente.

SAN SEBASTIAN 18. Novillos de Tabernero, muy buenos.

Pablo y Marcial Lalanda, valentísimos y con grandes aciertos en toda la corrida.

Marcial hizo una faena monumental, que se premió con ovación y oreja.

La entrada, un lleno.

VALENCIA 18. Toros de Concha y Sierra, buenos.

Márquez, en el primero, admirable toreando, monumental banderilleando, torerísimo con la muleta y superior hiriendo.

Al cuarto, tras una faena valiente, le mató de una gran estocada. (Ovacionado constantemente y levemente contusionado en el pecho.)

Rosario Olmos, muy voluntarioso en todo y muy aplaudido.

Gaonita, en uno archivaliente, y desgraciado en otro.

ARACENA 18. Novillos de Gregorio Campos, grandes y poderosos.

Antónito Romero, muy bien en todo, especialmente toreando. Fue ovacionado.

Gallito de Zafra, derrochando valentía como torero y como matador. (Muy aplaudido.)

TORRALBA DE CALATRAVA 18. Los novillos de Llorente, cumplieron.

Los chicos madrileños Alfredo Cuatán y Manuel de la Plaza obtuvieron grandes éxitos en las dos novilladas, banderilleando excelentemente y matando de manera superior. (Ovaciones, orejas y salida en hombros.)

NAJERA 18. Novillos de Díaz, buenos.

Charlot, Arpillera y el Botones, muy graciosos y muy aplaudidos.

BARCELONA 18. Primero. Bravo. Gitanillo toreó, apretándose y parado, por verónicas y faroles, rematando lucido. (Ovación.)

Los maestros quitan bien.

Gitanillo hace una faena breve y valiente, y atacando con fe cobra una estocada corta y perpendicular, un pinchazo y descabelló.

Segundo. Bravo. Zurito, en dos tiempos, veroníquea lucido y valiente, a pesar de que el toro achucha.

En los quites y bregando, bien.

La faena de muleta es buena, para un gran pinchazo y una superior estocada, que mata sin puntilla. (Palmas.)

Tercero. Belmonte toreó por verónicas parando y mandando superiormente y se le ovaciona. El toro es injustamente fogueado. (Fronca.)

Belmonte hace una faena inteligente, y en la primera igualada mata de una gran estocada. (Ovación.)

Cuarto. Gitanillo lancea entre los pitones,

y se le ovaciona. En los quites es ovacionado nuevamente. En la faena de muleta hay pares de todas las marcas, que el público corea. Un pinchazo bueno y una gran estocada hacen rodar al toro. (Ovación y vuelta.)

Quinto. Mansote. Zurito lancea brevemente para fijarle. Luego hace quites lucidos y pone tres buenos pares de banderillas. (Ovación.)

Con la muleta está cerca y adornado, y en la primera igualada mata de una estocada hasta la mano.

Sexto. Bravo. Belmonte lancea para fijarle. Los maestros quitan bien. La faena de muleta es breve, intercalando el diestro rodillazos y molinetes. Dos pinchazos, dos medias estocadas y un descabello terminan con el toro.—Ernesto.

## LAS HUELGAS

### LA FEDERACION MANTIENE SUS RECLAMACIONES

La Federación local del ramo de la edificación ha fijado su actitud en la siguiente nota:

Reunido el pleno de delegados de esta Federación para examinar el resultado de la Asamblea de albañiles, acuerda dirigirse a los trabajadores de todos los oficios en huelga, haciéndoles saber que la Federación mantiene íntegramente las peticiones presentadas a la Patronal, y que, por lo tanto, ningún huelguista debe volver al trabajo hasta que hayan sido concedidas dichas peticiones.

Proviéndose con toda claridad que el acuerdo de la Asamblea de albañiles en modo alguno significa la solución del conflicto que existen las Sociedades adheridas a la Federación.—La Comisión ejecutiva.

Han firmado las nuevas bases de trabajo redactadas por la Federación obrera los patronos siguientes:

## AMENIDADES

### Horóscopo

Día 19.—Los nacidos en este día tendrán grandes dotes de celeridad.

Solución a la charada del sábado: CEPILLO.

### Charada

¿Quién a primera y segunda  
no rindió su oración?  
¿Quién en prima y tertia y prima  
no ha calmado su calor?  
Si en lo expresado no hay duda,  
¿por qué he de abrirla yo  
al postrarme en prima y cuarta  
de algún altar del Señor?  
Y allí admirar los dolores  
que por nosotros sufrió  
y hasta soportar tranquilo  
mi todo sólo por Dios.

J. M. Revuelto.

La solución, mañana.

### Chistes y colmos del público

#### LA POLICIA Y EL JUEGO

Muchachos, ¿qué hacéis? ¿No recordáis que está prohibido el «cané»? ¡Os voy a llevar a un presidio! ¿Estáis el sudor de los inocentes! ¿Qué epopeyas son esas?

De esta suerte interpellaba un inspector de Policía a ciertos granujillas que halló en las afueras, al parecer entretenidos «legalmente», sin perjuicio del prójimo.

—Señor,—respondió uno de los granujas en adormán candoroso y humilde,—no jugamos.

—¿Pues qué hacéis?

—Probando fortuna.

—¿De qué manera?

—Vamos a formar una «sociedad de créditos».

#### SALTO DE PAGINA

Un ministro protestante había subido al púlpito para leer un pasaje de la «Biblia». Después de haberse puesto los anteojos, leyó:

—Entonces, Dios dió una compañera a Adán.

Después volvió la hoja y siguió leyendo:

—Estaba embreada por dentro y por fuera, y llena de toda clase de animales.

El reverendo había saltado una hoja, y había pasado a la descripción del arca de Noé.

#### TRAS DEL MANA...

Preguntaba un profesor de Historia a uno de sus discípulos quiénes eran los hebreos.

—Un pueblo que necesita purgarse.

Antonio Silva, Santiago Moreno, Miguel Bustamante, Antonio Ruiz, Victoriano Risco, Antonio José Pérez, Martín Serna, José Díaz Núñez, Laureano González, Manuel Peña, Alfredo Díez, Angel Palancar, Manuel Fernández, Vinca de Rodríguez y Pedro Plaza.

La de albañiles, puede darse por solucionada, no siendo cierto lo dicho por un de la mañana de hoy, a las nueve, se reunirían en la Casa del Pueblo para tomar acuerdos sobre si debían insistir en la huelga.



## III REALIZACION!!!

Se liquida al por mayor y menor muy barata una partida de vasos y copas de cristal belga.

GENOVA. 10 (bajo)







FERIAS Y FIESTAS  
DE SAN MATEO

## LOGROÑO

Grandes corridas de toros los días  
21, 22, 23, 24 y 25 de SeptiembreFABRICA DE CREMAS  
Y BETUNES PARA EL  
CALZADOH. BERGASA Y C.<sup>IA</sup>  
«AGUILA ROJA»  
Marca registrada  
LOGROÑO

CASA BRIEU

INIGUEZ Y COMP.<sup>A</sup>

Sucesores

Exquisitas conservas de pes-  
cado  
:: Aceites puros de oliva ::

«LA CRUZ ROJA»

Marca registrada

LOGROÑO

TALLERES  
CENZANO

LOGROÑO (ESPAÑA)

Construcción de toda clase  
de maquinaria, para fábric-  
as de conservas, y envases  
metálicosCatálogos y presupuestos  
gratisConstruya usted  
CON  
MATERIALES  
*Bergasa*Mosaicos - Cementos  
:: Yesos ::

LOGROÑO

ARMERIA EIBARRESA

Escopetas finas de caza, con  
gatillos ocultos, garantiza-  
das, para toda clase de pólv-  
oras, desde 225 pesetas.PISTOLAS STAR,  
calibre 7,65, con dos car-  
gadoras, 55 pesetas

Mercado, 67.—LOGROÑO

Bicicletas

POR MAYOR Y MENOR

Ventas al contado y a plazos  
Accesorios en general  
Reparaciones

José María Angulo

Vara de Rey, número 10  
LOGROÑO

Viuda de R. Pons

Siempre las últimas nove-  
dades en

Sastrería y Camisería

GENEROS INGLESES  
ARTICULOS DE PIEL Y VIAJEImpermeables - Gabardinas  
Paraguas - :: Perfumería  
Bastones - :: Bisutería

Sagasta, 4 y 6. LOGROÑO

Conservas  
ULECIA

LOGROÑO

:: Hortalizas :: Frutas ::  
:: Encurtidos :: Carnes ::  
:: Caza :: Embutidos y ::  
:: Pescas :: ::Jaussi y Orive  
JOYEROSJoyas oro de ley y platino  
con piedras finas.  
Relojería, oro de ley.  
Bisutería fina.Taller de construcción y re-  
forma de toda clase  
de joyas

Mercado, 41.—LOGROÑO

LUIS SANTOS

Sucesor

de Eugenio Fernández

COLONIALES

POR MAYOR Y MENOR

Abones y productos químicos  
marca «CROS»Mercaderes, núms. 2 y 4  
LOGROÑOMATERIAL  
FOTOGRAFICO

KODAK

Trabajos de Laboratorio

LIBRERIA MODERNA

Mercado, 120.—LOGROÑO

Talleres mecánicos  
DECARPINTERIA  
PABLO MARIN

Duquesa de la Victoria

LOGROÑO

VINOS FINOS DE RIOJA  
BODEGAS  
FRANCO-ESPAÑOLAS  
LOGROÑO

«CLARET»

Vino fino, estilo Médoc

«ROYAL CLARET»

Vino fino, estilo Bourgogne

«DIAMANTE»

Vino blanco, estilo Sauternes

PASTILLAS DE CAFE Y LECHE

VIUDA DE C. SOLANO

LOGROÑO

Primera marca mundial

Avelino  
Peñalva

Cristal plano y hueco

:: Papeles pintados ::

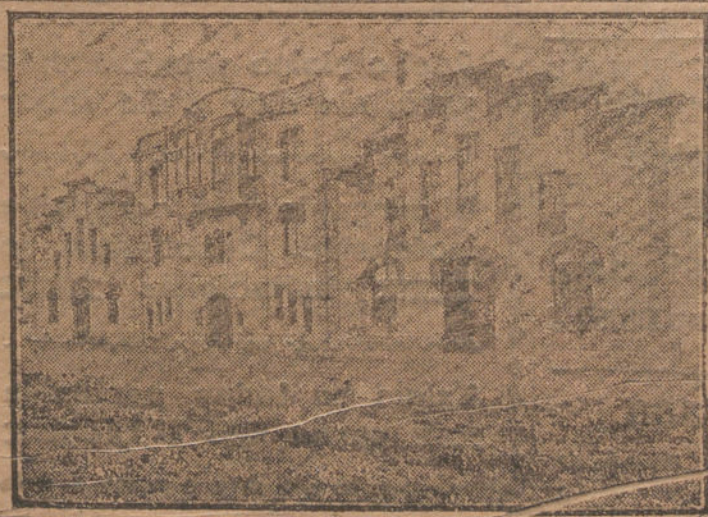
Especialidad en bate-

:: ría de aluminio ::

:: Material eléctrico ::

LA CASA MEJOR  
SURTIDA

San Blas, 3.—LOGROÑO

GRAN FABRICA DE MUEBLES  
DE

Gregorio Lozano y Compañía

Oficinas centrales:

Carretera de Villamediana  
LOGROÑO

Fábrica y aserraderos en

Montenegro de Cameros  
SORIA

Solicítense catálogos generales ilustrados

Café tostado

Marca EL PATO

SIN RIVAL

Simeón Tejada

LOGROÑO

Corresponsal gráfico en Logroño: HERMENEGILDO MARTINEZ, Librería Moderna.—Mercado, 120.



# ALMACENES RODRIGUEZ (S. A.)

Edificio de su propiedad, compuesto de siete plantas dedicadas todas a la  
**VENTA DE TODA CLASE DE ARTICULOS**

**Avenida Conde de Peñalver, 4 :: :: Caballero de Gracia, 3**

**Del 19 de Septiembre al 1 de Octubre**

**EXPOSICION ESPECIAL EN NOVEDADES DE INVIERNO**

**Lanas. Sedas. Terciopelos. Astrakanes. Selkins. Pirineos. Franelas, etc., etc.**

**EQUIPOS COMPLETOS PARA COLEGIALES**

**Maletas. Camas. Escritorios. Ropa de Cama. Ropa interior y exterior. Zapatería. Sombrerería. Perfume-  
ría. Cajas aseo. Estuches dibujo y pintura, etc., etc.**

**Entrada libre :: Precio fijo :: Ventas al contado**

## BANCO DE MADRID

Casa central: MADRID, Gran Vía, 24 (Oficinas provisionales)

Apartado 553. Teléfonos M 22-10, M 22-20 y M 31-22

Dirección telegráfica y telefónica: Madribanco

Capital autorizado: Pesetas 25.000.000 Capital pagado: Pesetas 6.500.000

**Sucursal: BARCELONA, Caspe, 12**

Apartados 586. Teléfonos 43-11 y 43-19

**Sucursal: SAN SEBASTIAN, Avenida de la Libertad, 36**

Apartado 129. Teléfono 23-10

**AGENCIAS EN MADRID:** Agencia núm. 1, plaza Nicolás Sal-  
merón, núm. 1. Agencia núm. 2, Cuatro Caminos.

Agencia núm. 3, Puente de Vallecas.

**EL BANCO DE MADRID**

se encarga por cuenta de su clientela de toda clase  
de operaciones de banca.

Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en mone-  
das extranjeras.-Cobro y descuentos de letras comerciales.-Giros  
sobre plazas nacionales y extranjeras.-Cartas de crédito y créditos  
confirmados para compras de mercaderías.-Seguros de cambio.  
Compra y venta de valores públicos en las Bolsas de España y del  
extranjero.-Custodia de valores.-Cobro y descuento de cupones,  
etcétera, etc.

**Intereses que abona sobre cuentas en pesetas**

*En cuenta corriente a la vista, 3 por 100.*

*En cuenta a plazo fijo, de 3 1/2 por 100 a 5 por 100, según el plazo.*

*En Caja de Ahorros sobre libretas hasta 10.000 pesetas, reinte-  
grables con preaviso de ocho días, 3 1/2 por 100.*

**Intereses que abona sobre cuenta en monedas extranjeras**

Francos cuenta a la vista . . . . .	4 por 100.	Liras cuenta a la vista . . . . .	3 por 100.
Libras . . . . .	5 por 100.	Francos belgas . . . . .	3 por 100.
Marcos . . . . .	2 1/2 por 100.	suizos . . . . .	2 1/2 por 100.
		Coronas austroalemanas . . . . .	1 por 100.

## INTERVENTORES DEL ESTADO

para ferrocarriles, próxima convocatoria. Preparación para estas oposiciones por los  
funcionarios del Cuerpo Srea. Príncipe, Pla y Cobián. En las últimas oposiciones  
obtuvieron el mayor número de plazas, y entre otros números los DOS, TRES,  
CUATRO Y OCHO

ESTUDIOS DE DERECHO.-SAN BERNARDO, 2.

## TERCIO DE EXTRANJEROS

(LEGION EXTRANJERA)

**¡ESPAÑOLES! ¡EXTRANJEROS!**

Venid al Tercio de extranjeros que defiende el honor y territorio nacionales.  
Se abre un enganche por la duración de la campaña. Premio, 800 pesetas.  
Sigue abierto el enganche por cuatro y cinco años, con 500 y 700 pesetas de pre-  
mio, respectivamente.  
En el Gobierno militar podéis inscribiros. No se exige documentación alguna.  
El Tercio de extranjeros es un Cuerpo ya glorioso.

**Teléfono de LA TRIBUNA 21-21**

**CASA SOTOCÁ**  
**MUEBLES DE LUJO**  
SECCION ECONOMICA Y  
ALQUILER DE MUEBLES  
**Echegaray, 8**

## GAFES

y TES de todas clases.  
Chocolates elaborados a  
brazo.  
Plaza SANTA ANA, 12

## PRESERVATIVOS

Casa York La más  
sin su- acreditada  
cursal 2, Barcelona, 2  
Re- de las provincias.



**Conserven viandas y**  
bebidas nuestros especiales  
armarios neveras, propios  
para restaurantes, cafés, ca-  
sas particulares, etc., etc.  
Utensilios de cocina incom-  
parables, botellas, termos y  
thermarin, flambreras, ces-  
tas de viaje y campo muy  
completas. Sorbeteras, ba-  
ños, duchas, ajuar de casa.  
MARIN, 12, plaza de Herra-  
dores, 12 (esquina a San  
Felipe Neri).



**CUARTO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR**

**D. Ramiro Lezcano y Fernández**  
**ABOGADO**

**Falleció el 19 de Septiembre de 1917**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad.

**R. I. P.**

Su viuda, doña Pilar Sánchez y Junco;  
hija, doña María Paz; hijo político, D. Jo-  
sé María Argota; nieta; hermano, D. Car-  
los; hermanos políticos, sobrinos, primos  
y demás parientes,

*RUEGAN a sus amigos encomien-  
den a Dios el alma del finado.*

Todas las misas que se celebren el 20 de  
los corrientes en la iglesia parroquial de  
la Concepción, de esta corte, así como las  
que se digan el día 19 en la iglesia parro-  
quial de Reinosa (Santander), y el 20 en  
la de Fuentepeyayo, (Segovia), serán apli-  
cadas en sufragio del alma de dicho señor.  
Varios señores prelados han concedido  
indulgencias en la forma acostumbrada.

(La Publicidad), Agencia Anuncios, León, 20

## Ladrillos refractarios

## TUBERIA DE GRES

**Fábrica: PACIFICO, 12**

**Teléfono 17-65 M**

## RICINO CIVIL

**Aceite ricino químicamente  
puro, sin olor y sin sabor**

**El purgante más agradable  
inofensivo. Desconfiad de  
imitaciones**

**Exigid en todas partes la  
marca CIVIL**

## Persianas

Linoleum, hules mda. Saldos  
grandes rebajas. Tel 23-20 J.  
Salinas, 5, Carranza, 5.

## MOTOCICLETAS

**Enseñanza práctica**

**15 PESETAS**

**Alquiler.-Excursiones.**

**Santa Engracia, 2.-Teléfono 22-81 J**

**Se traspasa casa**

lujosamente amueblada con o sin. Razón: Preciados, 58  
y 60, tienda.